





# 「文革」魔鬼的影子欲隱欲現

## 北京廈門南京大學學生示威

### 抗議收費高食用差教學水平低

### 不顧憲法規定大學生貼大字報

【路透社北京二十日電】北京大學學生於本週三舉行了一場抗議示威，抗議在「文革」期間，北京大學學生所受到的不公正待遇。示威學生表示，他們在過去幾年中，一直受到學校當局的不公平對待，包括收費高昂、教學水平低下等。他們要求學校當局正視問題，並採取措施改善教學質量。

此外，廈門和南京的大學學生也舉行了類似的示威活動。在廈門，學生們抗議學校在教學設施上的投入不足，導致實驗設備老化，影響了教學效果。在南京，學生們則對學校的行政管理和學費問題表示不滿。

### 巴拉圭報章指出馬列主義

### 阻礙中國大陸進步

### 鄧小平必須改變經濟體制

### 老年人退休青年分擔重任

【中央社華盛頓二十日電】巴拉圭報章指出，馬列主義在中國大陸的推行，正在阻礙該國的經濟進步。報章認為，馬列主義的教條主義已經成為中國改革開放的障礙。文章呼籲中國領導人，特別是鄧小平，必須果斷改革現行的經濟體制，引入市場競爭機制，以促進經濟的發展。

文章還提到，隨著人口老齡化的加劇，老年人退休後的生活保障問題日益突出。報章建議，政府應建立完善的社會保障體系，讓老年人能夠安享晚年，同時鼓勵年輕人承擔更多的社會責任，為國家的發展貢獻力量。

### 通用電氣拆卸

### 美核電廠工程

### 有食有富

### 不成問題

【路透社華盛頓二十日電】通用電氣公司宣佈，將拆卸位於美國東部的核電廠工程。該公司表示，由於技術原因和成本超支，該項工程無法按計劃進行。通用電氣公司負責人表示，他們對公司的財務狀況感到滿意，並稱「有食有富」，這表明公司在其他領域的業務發展良好。

此外，文章還討論了美國社會的經濟狀況。儘管面臨一些挑戰，但美國在過去幾年中實現了經濟的穩步增長，失業率保持在較低水平，這被認為是「不成問題」的。

### 美國參謀長聯席會議主席

### 下週應邀訪問北京

### 克宮頭頭是道為疑慮

### 蘇第一副總理赴北京表明關注程度

【路透社華盛頓二十日電】美國參謀長聯席會議主席將在下週應邀訪問北京。克宮對此表示關注，並對美方官員的訪問表示疑慮。蘇聯第一副總理也將於近日訪問北京，這被視為蘇聯對中美關係發展的高度重視。

文章分析認為，美國官員的訪問旨在加強中美兩國在軍事和安全領域的合作。然而，蘇聯對此感到不安，擔心這會損害其在亞洲的利益。蘇聯第一副總理的訪問則被視為蘇聯在國際舞臺上展示其外交政策的重要舉措。

### 蘇聯的「新階級」

### 陳仲賢

### 如果來去自由

### 世界展望

在蘇聯，新階級的出現並非只是口頭上的呼號，而是有其具體的社會背景。陳仲賢在文章中探討了蘇聯社會結構的變化，以及這種變化對國家政治和經濟的影響。他認為，蘇聯在經歷了多年的革命和戰爭後，社會階級正在發生深刻的變化，這將對國家的未來產生深遠影響。

文章還討論了蘇聯的對外政策。如果蘇聯能夠實現內部改革，實現社會的公平和正義，那麼它在國際舞臺上的地位將會更加鞏固。作者呼籲蘇聯領導人正視問題，推動改革，為國家的繁榮和穩定創造條件。

### 如果來去自由

### 世界展望

如果來去自由，世界將會是一個更加美好的地方。在國際社會中，每個國家都應該享有平等的權利，可以自由地表達自己的觀點和利益。只有實現了真正的自由和民主，世界才能實現長治久安。

文章進一步探討了國際關係中的各種問題，包括貿易、環境保護和人權等。作者認為，只有通過對話和協商，才能解決這些問題，建立一個和諧的國際社會。

### 玉婆又傳婚訊

### 新郎是位富商

### 訂婚鑽介二十卡

### 要求美國庇護失敗

### 在中共辦事處自殺

### 美國放寬信貸

### 此時不宜爆發內戰

## 加航與你凌空越洋

# 由香港飛往加拿大28個大城市

詳情請電各大旅行社，或向加航查詢。電話：5-227001。  
Canadian Pacific Airlines/86年世界博覽會指定運輸機構





爲現代社會樹立了正確標準  
爲道德規範注入了新的生命

[illegible]

# 紛紛抵達台北

# 受到熱烈歡迎

考選部、市政府等十五個單位的歡迎晚宴。

國防部孔總長，將於明天上午九時在中山堂全國各界揚好人好事代表大會中，主持典禮。

十五日上午，行政院蔣主席將在行政院接見這些好人好事代表們。

(中央社台北十七日電)參謀總長柏村將軍，今天勉勵軍中好人好事代表，繼續發揚奮鬥好、好事的精神，把光榮和聲譽擴大傳播到軍中及社會每一個角落，以加強軍民團結，早日完成反共復國使命。

柏村將軍以茶會接待十五位軍中好人好事代表，贈送他們每人一個紀念章，由陳錦昆代表接受。

國防部孔總長，昨午在中山堂全國各界揚好人好事代表大會中，主持典禮。

十五日上午，行政院蔣主席將在行政院接見這些好人好事代表們。

(中央社台北十七日電)參謀總長柏村將軍，今天勉勵軍中好人好事代表，繼續發揚奮鬥好、好事的精神，把光榮和聲譽擴大傳播到軍中及社會每一個角落，以加強軍民團結，早日完成反共復國使命。

柏村將軍以茶會接待十五位軍中好人好事代表，贈送他們每人一個紀念章，由陳錦昆代表接受。

認為六七至七零拳王應該是什

[illegible]

### 美律師四出招攬生意

科航機遇劫前

賠償。根據在華僑團體美國航空協會提出的訴訟，松中取得的任何金

幣數及定置開後，約有

（路透社印度博柏

爾十三日電）印地托邦

斯報廿日載：此殺生

機數次重開後，約有

二萬市民選擇離開市

乘機發生。昨

生長長路子於

生機。今天

院中，報告

院中，報告

結果。貪

（美聯社科威特十三日電）卡巴斯巨鯊  
日報導：一名未明身份的清潔工人曾將武

[illegible]

即可能掠走最少二千五百萬美元現款及價值五千美元之珠寶。

他昨日同時告警方稱：這對夫婦在因拉政府經營之賭場，曾接受賭客抵押若寶首飾，他們顯然在賭場出作非正式「財公司人士」之工作，替豪賭客抵押飾物及款。

## 美代表團訪柬

# 談美軍失蹤事

## 訪柬後續訪寮緬兩國

(時事社曼谷十三日電)據柬埔寨官方消息，美通訊社十二日報導，美國海軍一艘驅逐艦，在泰國的越戰遺址，已於昨(十一)日抵達暹羅港政權。并和該處連城邦人民共相商議。

又據泰國政府消息：該國與緬甸政府，亦已於昨(十一)日同洪森外長舉行了一談。

衆院退伍軍人委員會主席麥哥希表示，對於美國海軍領袖失蹤美軍人員及空陸軍軍人員及飛機，已於昨(十一)日抵金邊。是次訪問，美政府在不承認美國政府在不承認

使館官員說：預料

【路透社曼谷十三日電】五位美國國會議員最近抵達泰國，作爲斯諾的訪問。此舉使斯諾在湄公河內的地埔塞到政府及東南亞國家感到不安。

**作前車**  
**雨綢繆**

【路透社曼谷十三日電】泰國政府最近派代表到暹，特使代表美國總統，與泰國政府商談。據此，泰國政府雖然後，飛往緬甸。目前前線有五百名美軍，一九七五年，結越戰中大隊軍的撤退。

**寮助越軍**  
**攻打柬**  
**戰略甚**

【路透社曼谷十三日電】泰國政府最近派代表到暹，特使代表美國總統，與泰國政府商談。據此，泰國政府雖然後，飛往緬甸。目前前線有五百名美軍，一九七五年，結越戰中大隊軍的撤退。

衛生署應會同經濟部研

死立法，以利施行。對製造殺虫劑毒性較高的工廠，能否輔導遷入專工工業區，由經濟部研報，或有任何軍事隊進駐東地。

共議長官本願治同蘇共總書記契爾年科

明的關於一防止援戰爭，禁止援攻辦  
解，將載明兩黨爲促成其實現的具體辦  
如果該文件擬定，在宮本議長結束  
的十七日之前，將再度舉行宮本與契爾  
會議。

關於編製該文件，日共代表團有關  
表示：「已經在予備會議及十一日兩首  
明的見解等，顯示雙方一致的地方」。  
露樂觀的展望。

[illegible]



本港新聞

案殺兇生發面署警灣箕箕  
斃勒人遭書秘女

下底枱字寫屍伏綫電纏頸綁反遭手雙  
齊整極亦着衣者死跡痕掠搜無並場現

【本報訊】一宗發生於昨晚的兇殺案，警方在昨晚凌晨一時許，於灣仔區一間寫字樓內，發現一名女子被反綁雙手，伏屍於枱下。警方接報後趕到現場，發現該名女子全身赤裸，但身上有衣物，死狀極其慘烈。警方在現場搜獲一些證物，包括一條電線、一些紙張及一些衣物。警方目前正在調查此案，並呼籲任何知情者與警方聯絡。

偷車劫掠強姦婦女  
七名青年重判入獄

【本報訊】七名涉嫌偷車、劫掠及強姦的青少年，昨日在法院被判入獄。這七名青少年分別被判入獄三個月至兩年不等。法官在判詞中指出，這七名青少年在過去數月內，多次在公共場所進行偷車、劫掠及強姦等罪行，對社會造成極大威脅。法官表示，這七名青少年的行為已嚴重違反法律，必須受到法律的制裁。

尖沙咀東部夜總會被縱火案  
涉嫌男子已被落案

【本報訊】尖沙咀東部一間夜總會，昨日凌晨發生縱火案，造成多人受傷。警方在案發後，將一名涉嫌的男子落案。警方表示，這名涉嫌的男子在案發時，正與該夜總會的一名員工發生爭執，並隨後縱火。警方目前正在調查此案，並呼籲任何知情者與警方聯絡。

香港雖處特殊環境  
治安勝於其他城市

【本報訊】香港雖然處於特殊環境，但其治安狀況卻勝於其他城市。警方表示，香港在過去數月內，治安狀況良好，沒有發生重大刑事案件。警方表示，這主要得益於警方的嚴密監控及市民的配合。警方表示，將繼續加強治安，確保香港的繁榮穩定。

中國開放政策改革經濟  
塑膠工業亦具發展機會

【本報訊】中國政府最近宣佈，將進一步開放政策，改革經濟。這將為塑膠工業帶來發展機會。塑膠工業專家表示，中國的開放政策將吸引更多外國投資，並促進塑膠工業的發展。專家表示，塑膠工業在中國具有巨大的市場潛力，將成為中國經濟的重要支柱。

被強姦下獄  
離家出走迷途街頭

【本報訊】一名被強姦的女子，昨日在法院被判入獄。這名女子在案發後，曾一度離家出走，並在街頭迷途。法官在判詞中指出，這名女子的行為已嚴重違反法律，必須受到法律的制裁。法官表示，這名女子的行為已對社會造成極大威脅，必須受到法律的制裁。

精神有問題  
白田男子跳樓斃命

【本報訊】一名患有精神問題的白田男子，昨日在街頭跳樓，造成傷亡。警方在案發後，將該名男子送院治療。警方表示，這名男子在案發前，曾表現出異常行為，並曾與家人發生爭執。警方目前正在調查此案，並呼籲任何知情者與警方聯絡。

清潔香港  
人人有責

【本報訊】香港政府最近宣佈，將進一步加強清潔工作，確保香港的繁榮穩定。政府表示，清潔工作是香港的重要基礎，必須受到重視。政府表示，將加強對街道、公園及公共場所的清潔工作，並呼籲市民共同參與，保持香港的清潔。

東主下午返回公司  
揭發死者已經遇害

【本報訊】一名在東主下午返回公司後，發現死者已經遇害。警方在案發後，將該名死者送院治療。警方表示，這名死者在案發前，曾表現出異常行為，並曾與家人發生爭執。警方目前正在調查此案，並呼籲任何知情者與警方聯絡。

四匪分持鐵鎚手槍  
打劫淘大花園金行

【本報訊】四名匪徒分持鐵鎚及手槍，昨日在淘大花園金行內進行打劫。警方在案發後，將這四名匪徒送院治療。警方表示，這四名匪徒在案發前，曾表現出異常行為，並曾與家人發生爭執。警方目前正在調查此案，並呼籲任何知情者與警方聯絡。

掠去二百餘兩金飾價值六十萬

【本報訊】四名匪徒在昨日打劫淘大花園金行時，掠去二百餘兩金飾，價值約六十萬元。警方在案發後，將這四名匪徒送院治療。警方表示，這四名匪徒在案發前，曾表現出異常行為，並曾與家人發生爭執。警方目前正在調查此案，並呼籲任何知情者與警方聯絡。

雜貨店少東  
被斬命堪虞

【本報訊】一名雜貨店少東，昨日在街頭被斬，傷勢嚴重。警方在案發後，將該名少東送院治療。警方表示，這名少東在案發前，曾表現出異常行為，並曾與家人發生爭執。警方目前正在調查此案，並呼籲任何知情者與警方聯絡。

謀殺南韓找換商人  
一港客在漢城  
被判終身監禁

【本報訊】一名涉嫌謀殺南韓找換商人的港客，昨日在法院被判終身監禁。這名港客在案發後，曾一度離家出走，並在街頭迷途。法官在判詞中指出，這名港客的行為已嚴重違反法律，必須受到法律的制裁。法官表示，這名港客的行為已對社會造成極大威脅，必須受到法律的制裁。

英皇御准香港賽馬會  
沙田雙邊投注全季泊車證

【本報訊】英皇御准香港賽馬會，沙田雙邊投注全季泊車證。這名港客在案發後，曾一度離家出走，並在街頭迷途。法官在判詞中指出，這名港客的行為已嚴重違反法律，必須受到法律的制裁。法官表示，這名港客的行為已對社會造成極大威脅，必須受到法律的制裁。

中國開放政策改革經濟  
塑膠工業亦具發展機會

【本報訊】中國政府最近宣佈，將進一步開放政策，改革經濟。這將為塑膠工業帶來發展機會。塑膠工業專家表示，中國的開放政策將吸引更多外國投資，並促進塑膠工業的發展。專家表示，塑膠工業在中國具有巨大的市場潛力，將成為中國經濟的重要支柱。

被強姦下獄  
離家出走迷途街頭

【本報訊】一名被強姦的女子，昨日在法院被判入獄。這名女子在案發後，曾一度離家出走，並在街頭迷途。法官在判詞中指出，這名女子的行為已嚴重違反法律，必須受到法律的制裁。法官表示，這名女子的行為已對社會造成極大威脅，必須受到法律的制裁。

精神有問題  
白田男子跳樓斃命

【本報訊】一名患有精神問題的白田男子，昨日在街頭跳樓，造成傷亡。警方在案發後，將該名男子送院治療。警方表示，這名男子在案發前，曾表現出異常行為，並曾與家人發生爭執。警方目前正在調查此案，並呼籲任何知情者與警方聯絡。

四匪分持鐵鎚手槍  
打劫淘大花園金行

【本報訊】四名匪徒分持鐵鎚及手槍，昨日在淘大花園金行內進行打劫。警方在案發後，將這四名匪徒送院治療。警方表示，這四名匪徒在案發前，曾表現出異常行為，並曾與家人發生爭執。警方目前正在調查此案，並呼籲任何知情者與警方聯絡。

掠去二百餘兩金飾價值六十萬

【本報訊】四名匪徒在昨日打劫淘大花園金行時，掠去二百餘兩金飾，價值約六十萬元。警方在案發後，將這四名匪徒送院治療。警方表示，這四名匪徒在案發前，曾表現出異常行為，並曾與家人發生爭執。警方目前正在調查此案，並呼籲任何知情者與警方聯絡。

雜貨店少東  
被斬命堪虞

【本報訊】一名雜貨店少東，昨日在街頭被斬，傷勢嚴重。警方在案發後，將該名少東送院治療。警方表示，這名少東在案發前，曾表現出異常行為，並曾與家人發生爭執。警方目前正在調查此案，並呼籲任何知情者與警方聯絡。

謀殺南韓找換商人  
一港客在漢城  
被判終身監禁

【本報訊】一名涉嫌謀殺南韓找換商人的港客，昨日在法院被判終身監禁。這名港客在案發後，曾一度離家出走，並在街頭迷途。法官在判詞中指出，這名港客的行為已嚴重違反法律，必須受到法律的制裁。法官表示，這名港客的行為已對社會造成極大威脅，必須受到法律的制裁。

英皇御准香港賽馬會  
沙田雙邊投注全季泊車證

【本報訊】英皇御准香港賽馬會，沙田雙邊投注全季泊車證。這名港客在案發後，曾一度離家出走，並在街頭迷途。法官在判詞中指出，這名港客的行為已嚴重違反法律，必須受到法律的制裁。法官表示，這名港客的行為已對社會造成極大威脅，必須受到法律的制裁。

中國開放政策改革經濟  
塑膠工業亦具發展機會

【本報訊】中國政府最近宣佈，將進一步開放政策，改革經濟。這將為塑膠工業帶來發展機會。塑膠工業專家表示，中國的開放政策將吸引更多外國投資，並促進塑膠工業的發展。專家表示，塑膠工業在中國具有巨大的市場潛力，將成為中國經濟的重要支柱。

被強姦下獄  
離家出走迷途街頭

【本報訊】一名被強姦的女子，昨日在法院被判入獄。這名女子在案發後，曾一度離家出走，並在街頭迷途。法官在判詞中指出，這名女子的行為已嚴重違反法律，必須受到法律的制裁。法官表示，這名女子的行為已對社會造成極大威脅，必須受到法律的制裁。

精神有問題  
白田男子跳樓斃命

【本報訊】一名患有精神問題的白田男子，昨日在街頭跳樓，造成傷亡。警方在案發後，將該名男子送院治療。警方表示，這名男子在案發前，曾表現出異常行為，並曾與家人發生爭執。警方目前正在調查此案，並呼籲任何知情者與警方聯絡。

清潔香港  
人人有責

【本報訊】香港政府最近宣佈，將進一步加強清潔工作，確保香港的繁榮穩定。政府表示，清潔工作是香港的重要基礎，必須受到重視。政府表示，將加強對街道、公園及公共場所的清潔工作，並呼籲市民共同參與，保持香港的清潔。

華僑日報讀者七海旅行團主辦 北海漁村 鼎力贊助  
西貢海陸歡樂遊 曲徑通幽·塘邊垂釣·世外桃源  
橋咀島渡假村攬勝 乘遊艇賞西貢風光 橋咀進食特色午餐  
西貢上賓古屋巡禮 達摩洞吊鐘岩獵影 尖東北海漁村晚宴  
出發：12月16日(星期日)費用：\$198  
報名地點：香港德輔道中88-98號華僑商業大廈1802室  
查詢電話：5-413081(四線)  
精選菜譜：  
●白灼生蝦 ●菊花五蛇羹 ●家鄉蒸銀鱸 ●古法燒山羊 ●桂林香花卷 ●脆皮蛋家雞 ●臘味糯米飯 干燒伊麵 香茅珍珠露  
橋咀島渡假村攬勝 乘遊艇賞西貢風光 橋咀進食特色午餐  
西貢上賓古屋巡禮 達摩洞吊鐘岩獵影 尖東北海漁村晚宴  
出發：12月16日(星期日)費用：\$198  
報名地點：香港德輔道中88-98號華僑商業大廈1802室  
查詢電話：5-413081(四線)  
精選菜譜：  
●白灼生蝦 ●菊花五蛇羹 ●家鄉蒸銀鱸 ●古法燒山羊 ●桂林香花卷 ●脆皮蛋家雞 ●臘味糯米飯 干燒伊麵 香茅珍珠露



# 本港新聞

## 運輸署長檢討政策 建設道路投資達四十億元

### 則原濟經符須路道用使貴昂路建區市 度制理管平公是費收路道子電

【本報訊】運輸署長李卓人昨日在立法局會議中，向議員們報告其對道路建設及收費政策的檢討。李氏表示，政府已決定在未來五年內，撥款四十億元用於道路建設，以改善香港的交通狀況。他指出，這項投資將主要集中在市區及新發展區，以應付日益增長的交通需求。李氏強調，道路建設是一項長期的投資，雖然初期成本較高，但從長遠來看，這將有助於提高道路的使用效率，並為未來的經濟發展奠定基礎。他還提到，政府將繼續檢討道路收費政策，以確保其公平合理，並能為道路建設提供必要的資金支持。

## 會計師公會訂立守則 禁專業人士自我宣傳

### 審核公司存貨核數指引須親自監察客戶

【本報訊】香港會計師公會昨日公佈了一項新的守則，禁止專業人士進行自我宣傳。這項守則旨在維護會計師的專業形象，並防止因過度宣傳而導致公眾對會計師行業產生誤解。守則中規定，會計師在進行業務推廣時，必須遵守一定的道德標準，不得誇大其專業能力或聲譽。此外，守則還要求會計師在審核公司的存貨及核數時，必須親自到現場進行監察，以確保數據的準確性和真實性。這項守則的實施，將有助於提高會計師行業的整體水平，並為公眾提供更優質的服務。

## 中國港澳辦公室秘書長訪港 魯平與港督晉午餐

### 曾晤港府高官參觀本港建設

【本報訊】中國港澳辦公室秘書長魯平昨日訪問香港，並與港督夏理斯進行了午餐會談。魯平在會談中，就當前中港關係及港澳事務交換了意見。他表示，中國政府高度重視港澳的繁榮穩定，並將繼續致力於改善港澳的民生及經濟發展。魯平還參觀了香港的一些建設項目，並與港府的高級官員進行了會談。此次訪問，進一步加強了中港兩地之間的溝通與合作，並為未來的發展奠定了堅實的基礎。

## 交通運輸三項基本政策 李卓人昨向議員報告

### 運輸署長李卓人昨向議員報告

【本報訊】運輸署長李卓人昨日在立法局會議中，向議員們報告了政府關於交通運輸的三項基本政策。這三項政策分別是：第一，加強道路建設，提高道路的使用效率；第二，發展公共交通系統，為市民提供更便捷的交通服務；第三，加強交通安全管理，減少交通事故的發生。李氏表示，政府將根據這三項政策，制定具體的實施方案，並確保其得到有效執行。他還提到，政府將繼續關注交通運輸領域的動態，並根據實際情況進行調整和優化。

## 檢討未來發展整體政策 下週舉行公開聆訊

### 聽取提供意見市民補充

【本報訊】政府將於下週舉行公開聆訊，以檢討未來的發展整體政策。此次聆訊旨在聽取市民的意見和建議，為政策的制定提供參考。政府表示，未來的發展政策將涵蓋經濟、社會、環境等多個領域，並將以促進可持續發展為目標。在聆訊中，政府將邀請各界人士參與，並就相關政策進行詳細的說明和解答。政府還表示，將根據聆訊的結果，對政策進行必要的調整和優化，以更好地滿足市民的需求。

## 興建五幢住宅樓宇 發展局獲撥款

### 發展局獲撥款興建五幢住宅樓宇

【本報訊】發展局昨日獲撥款，用於興建五幢住宅樓宇。這項撥款是政府為了改善市民的居住條件而採取的一項措施。發展局表示，這五幢住宅樓宇將分別建於不同的地區，以滿足不同市民的需求。每幢樓宇將提供一定數量的單位，預計將可容納數百名市民。發展局還提到，這五幢住宅樓宇的興建，將有助於緩解香港的住房壓力，並為市民提供更優質的居住環境。此外，發展局還將繼續關注住房問題，並尋求更多的資源支持，以促進住房建設的發展。

## 青洲英坭公司獲發展局撥款 興建五幢住宅樓宇

### 青洲英坭公司獲發展局撥款興建五幢住宅樓宇

【本報訊】青洲英坭公司昨日獲發展局撥款，用於興建五幢住宅樓宇。這項撥款是政府為了支持私人機構參與住房建設而採取的一項措施。青洲英坭公司表示，這五幢住宅樓宇將建於青洲地區，並提供一定數量的單位。公司還提到，這五幢住宅樓宇的興建，將有助於改善該地區的居住環境，並為市民提供更優質的居住選擇。此外，青洲英坭公司還將繼續關注住房問題，並尋求更多的發展機會，以促進公司的業務增長。

## 施格親自出席區議會作解釋 電子道路收費效果 旺角區議員表懷疑

### 旺角區議員表懷疑

【本報訊】運輸署長施格昨日親自出席旺角區議會，就電子道路收費政策向議員們作解釋。施格表示，電子道路收費是一項旨在提高道路使用效率的政策，通過對高峰時段的道路進行收費，可以有效地減少交通擁堵，並提高道路的使用率。他還提到，政府將根據實際情況，對收費標準進行調整，以確保其公平合理。然而，旺角區議員對此政策表示懷疑，認為電子道路收費可能會對市民造成不便，並增加其生活成本。議員們要求政府進一步解釋政策的具體實施細節，並聽取市民的意見。

## 電話無意加價 明年底始考慮

### 流動電話服務將收費

【本報訊】電話局昨日表示，目前並無計劃在明年底開始加價。電話局指出，目前的電話服務價格已經非常合理，並能夠滿足市民的需求。然而，對於流動電話服務，電話局表示將會收取一定的費用，以覆蓋其運營成本。電話局還提到，流動電話服務的收費標準將根據市場情況進行調整，以確保其公平合理。此外，電話局還將繼續關注電話服務的質量，並尋求更多的資源支持，以促進電話服務的改善。

## 簽署協議應邀觀禮 正式名單週末公佈

### 觀禮團約百人以個人名義接受邀請

【本報訊】一項簽署協議的儀式將於週末舉行，屆時將有約一百名人士受邀觀禮。這項儀式旨在紀念一項重要的協議簽署，並為相關人士提供一個交流的機會。受邀人士包括政府官員、商界領袖、學術界人士等。儀式將由相關機構主持，並將在電視上進行直播。此外，正式的名單將於週末公佈，以便公眾了解具體的受邀人員。這項活動將有助於提高公眾對該項協議的認識，並促進相關領域的發展。

## 豐盛人生 青年營

### 豐盛人生青年營

【本報訊】豐盛人生青年營將於一九八五年二月廿三日至廿五日舉行。這項活動旨在為青年提供一個交流的機會，並促進其身心健康的發展。青年營將包括一系列豐富多彩的活動，如專題講座、小組討論、體育比賽等。此外，青年營還將邀請一些專業人士進行指導，並為參與者提供一定的培訓和指導。豐盛人生青年營的舉辦，將有助於提高青年的素質，並為其未來的發展奠定基礎。

## 十全十美 實力取勝 三洋VTC-M10-II

### 三洋VTC-M10-II

【本報訊】三洋VTC-M10-II電視錄影機，以其卓越的性能和精美的外觀，贏得了廣大消費者的喜愛。這款錄影機採用了先進的技術，具有畫面清晰、聲音洪亮、操作簡便等優點。此外，三洋VTC-M10-II還具備多種功能，如自動調節、遙控器等，為用戶提供了極大的便利。三洋公司表示，將繼續致力於研發優質產品，為消費者提供更好的服務。

## 三洋VTC-M10-II電視錄影機 哄動錄影機壇。譽為十全十美之作，全憑實力取勝。

### 三洋VTC-M10-II電視錄影機

【本報訊】三洋VTC-M10-II電視錄影機，以其卓越的性能和精美的外觀，贏得了廣大消費者的喜愛。這款錄影機採用了先進的技術，具有畫面清晰、聲音洪亮、操作簡便等優點。此外，三洋VTC-M10-II還具備多種功能，如自動調節、遙控器等，為用戶提供了極大的便利。三洋公司表示，將繼續致力於研發優質產品，為消費者提供更好的服務。

## 機身設計突破傳統 微觸式按鈕板面稍向前傾，正面入帶，操控易如反掌，配備有線遙控器，操作盡在指尖之間。

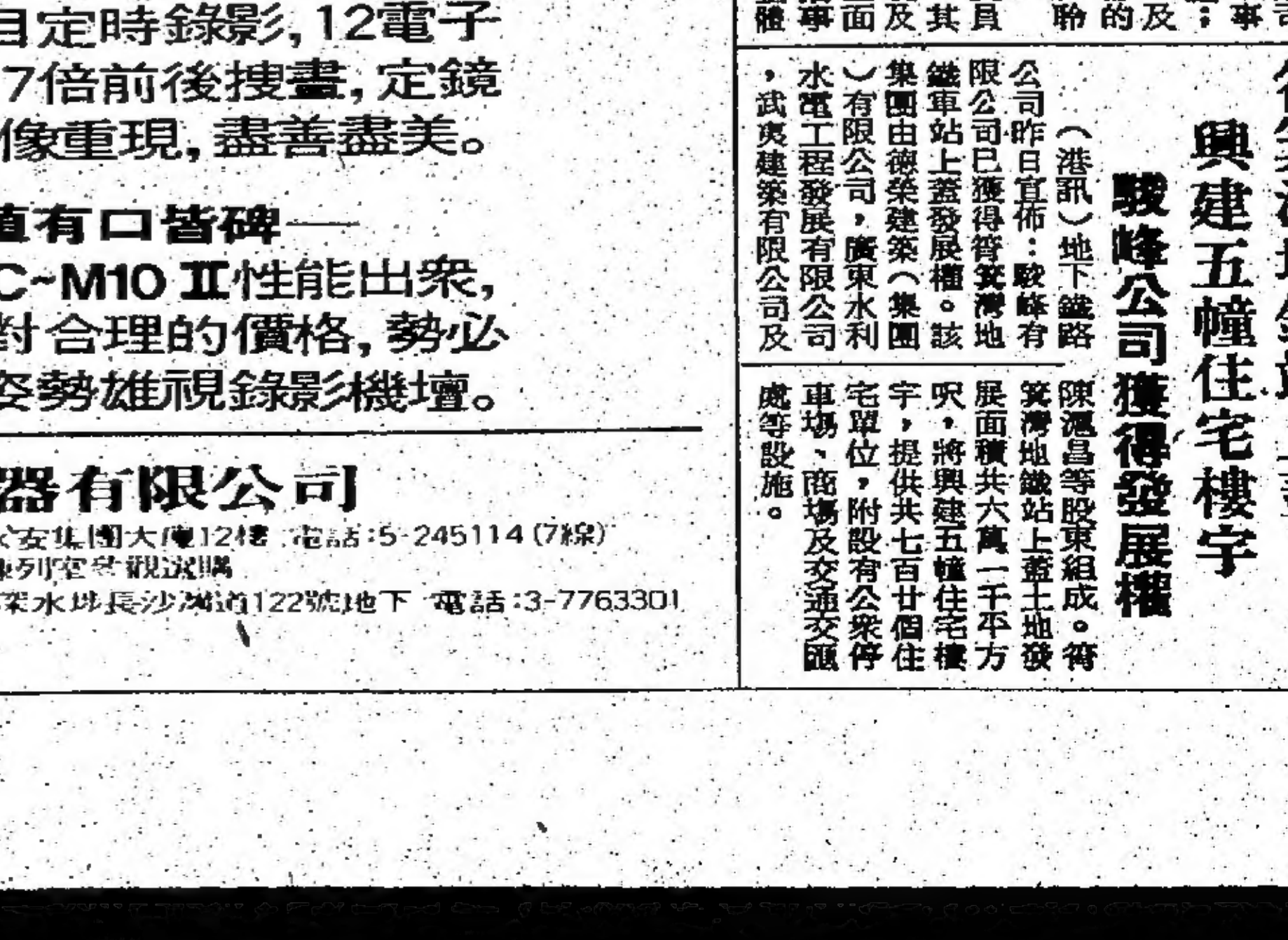
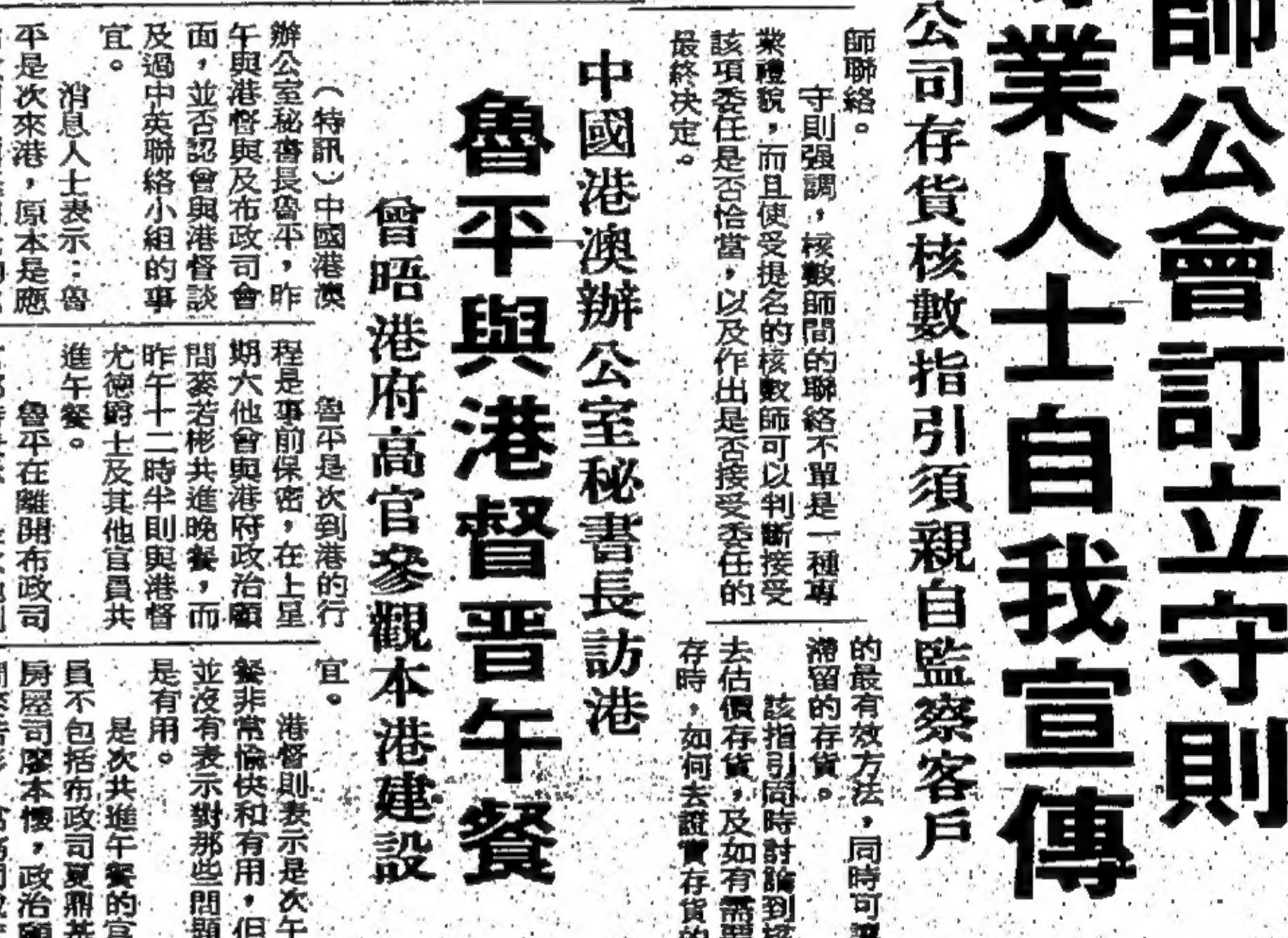
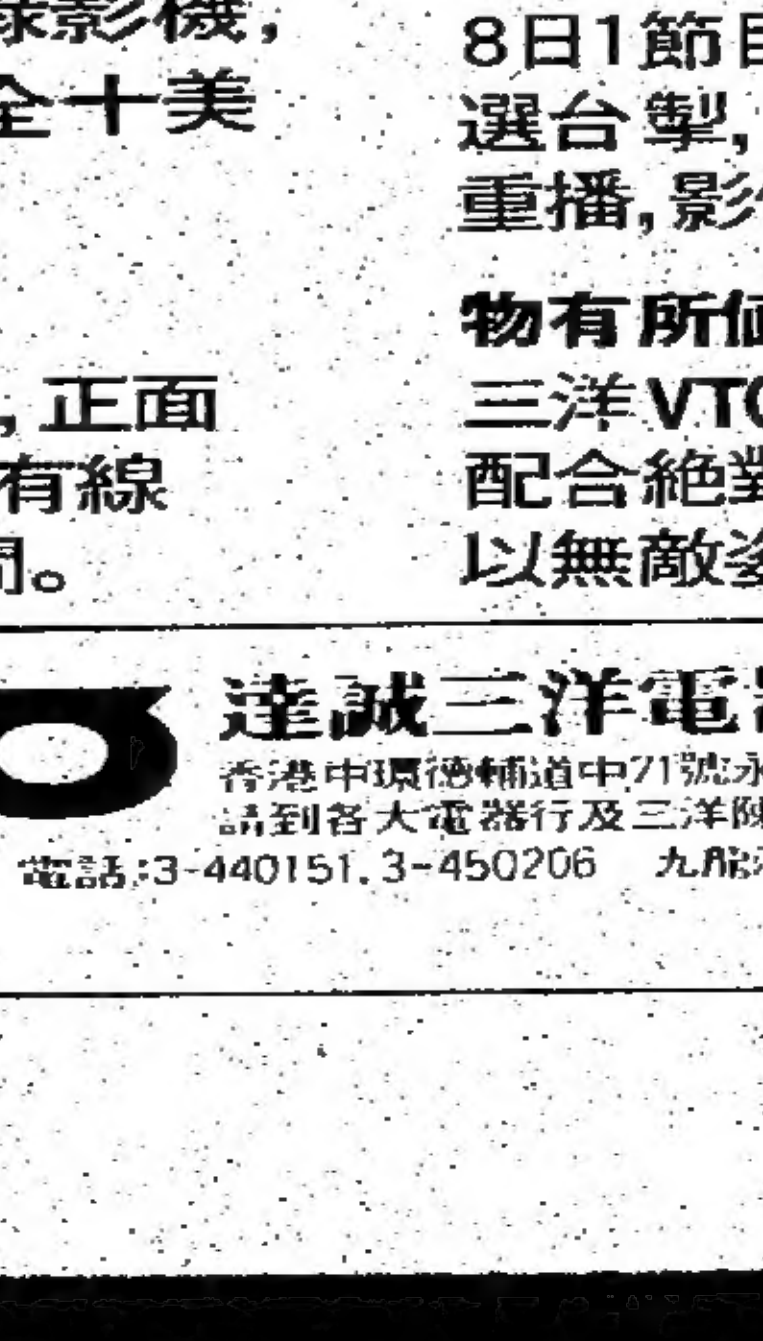
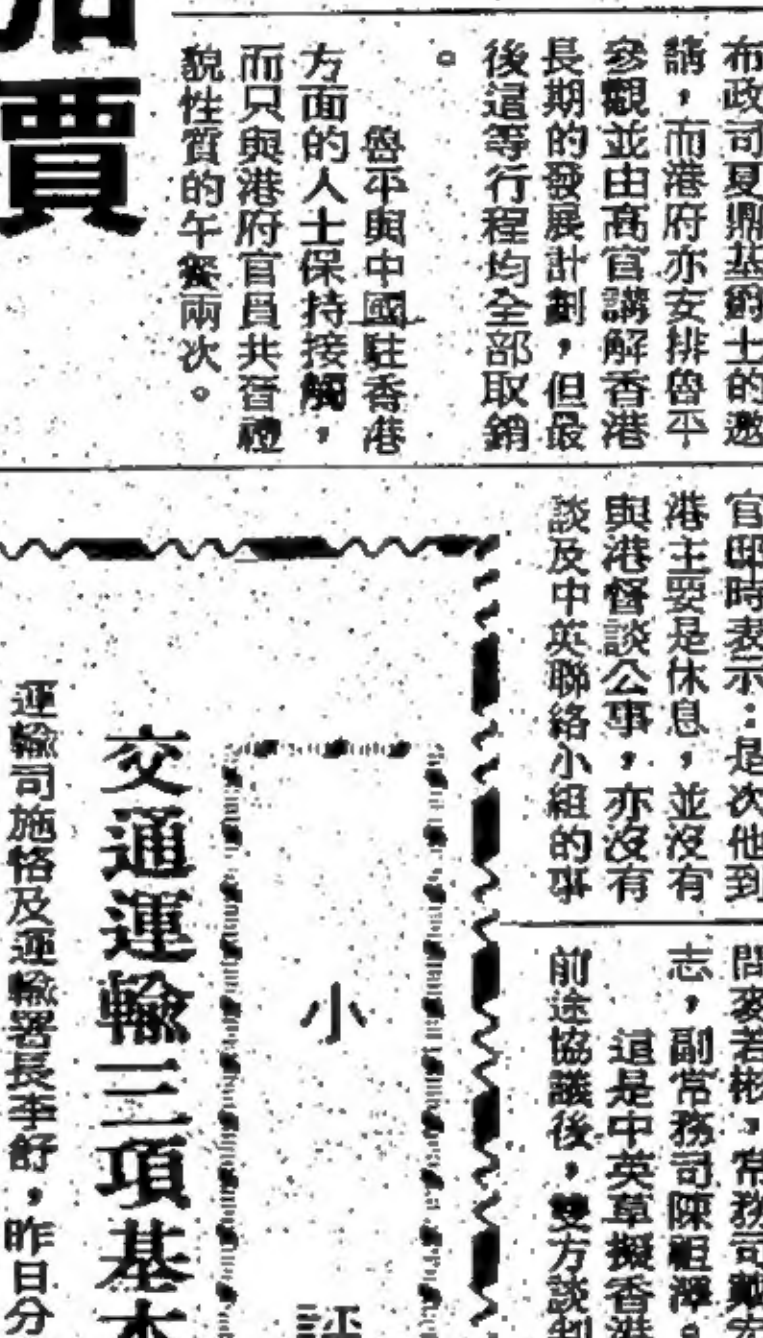
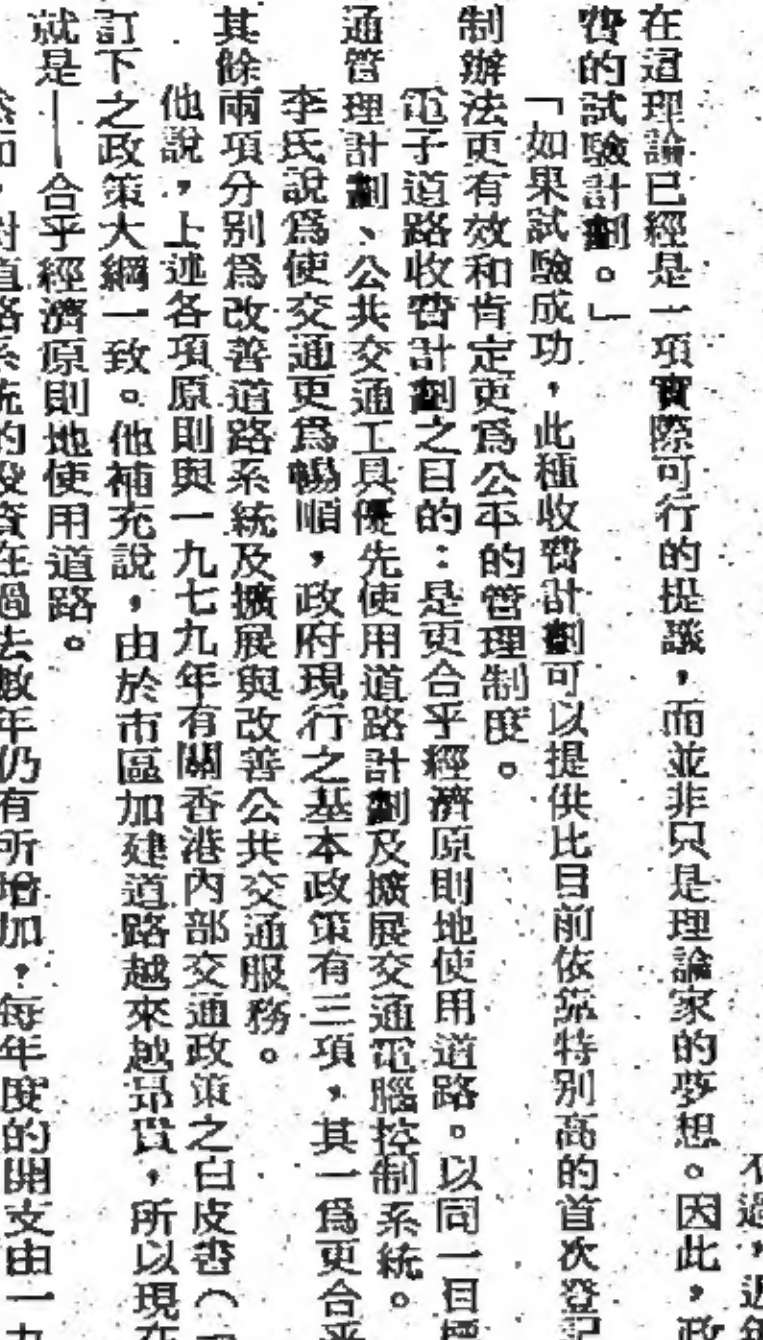
### 機身設計突破傳統

【本報訊】三洋VTC-M10-II電視錄影機，以其卓越的性能和精美的外觀，贏得了廣大消費者的喜愛。這款錄影機採用了先進的技術，具有畫面清晰、聲音洪亮、操作簡便等優點。此外，三洋VTC-M10-II還具備多種功能，如自動調節、遙控器等，為用戶提供了極大的便利。三洋公司表示，將繼續致力於研發優質產品，為消費者提供更好的服務。

## 達誠三洋電器有限公司

### 達誠三洋電器有限公司

【本報訊】達誠三洋電器有限公司，是一家專業經營三洋電器的公司。該公司經營的三洋VTC-M10-II電視錄影機，以其卓越的性能和精美的外觀，贏得了廣大消費者的喜愛。達誠三洋電器有限公司表示，將繼續致力於為消費者提供優質的服務，並推廣三洋電器的產品。





# 本港新聞

## 防租止借車汽驗件車 制管法立慮考

### 訴起事刑出提議建官法 究研署政律與將示表長署輸運

【本報訊】運輸署長李卓人昨日表示，他正考慮立法管制租車及借車汽驗件車，以解決目前租車及借車汽驗件車在公共地方停泊的問題。李卓人表示，目前租車及借車汽驗件車在公共地方停泊，嚴重影響交通，且存在安全隱患。他建議立法管制，並提出刑事起訴，以加強執法。目前，運輸署正就此進行研究，並會與有關方面商討。

## 現四間驗車中心僅九龍灣可驗貨車 碍於人手設備不足 難以加強檢驗貨車 盼工專培養更多驗車工作人才

【本報訊】運輸署長李卓人昨日表示，目前全港只有四間驗車中心，其中僅九龍灣一間可驗貨車。由於人手及設備不足，難以加強檢驗貨車。他呼籲工專培養更多驗車工作人才，以解決目前人手短缺的問題。李卓人指出，目前驗車中心的工作人員多由工專畢業生擔任，但由於人手不足，難以滿足日益增長的驗車需求。他建議工專加強對驗車工作的培訓，並培養更多專業人才。

## 何軒基建議設立貼現所 加速發展本港貨幣市場

【本報訊】何軒基昨日表示，他建議設立貼現所，以加速發展本港貨幣市場。他指出，目前本港的貨幣市場尚不成熟，缺乏專業的貼現機構。設立貼現所將有助於提高貨幣市場的流動性，並促進金融業的發展。何軒基表示，他將就此建議向有關方面提出，並希望得到政府的支持。

## 運輸署予多種特別許可 弱能人士學車風氣漸盛

【本報訊】運輸署昨日表示，目前已有四百二十五位持正式駕駛執照人士，申請多種特別許可，以方便弱能人士學車。他指出，隨著社會對弱能人士關心的增加，申請特別許可的人數不斷上升。運輸署表示，將繼續提供多種特別許可，以滿足不同弱能人士的需求，並確保他們能夠安全駕駛。

## 電子道路收費計劃 料必徵收昂貴費用 應重新審慎考慮可行性

【本報訊】運輸署長李卓人昨日表示，電子道路收費計劃料必徵收昂貴費用，應重新審慎考慮其可行性。他指出，目前電子道路收費計劃的實施成本較高，且收費標準尚未確定。李卓人建議在實施前，應先進行可行性研究，並聽取公眾意見。他強調，政府應確保電子道路收費計劃的實施不會對市民造成過大的經濟負擔。

## 預料九巴明年加價 運輸署未接獲申請 九巴發言人則拒絕評論

【本報訊】九巴發言人昨日表示，九巴尚未接獲運輸署關於明年加價的申請。他指出，九巴目前正與運輸署溝通，並希望能夠獲得批准。九巴發言人表示，九巴一直致力於提供優質服務，並希望通過合理的加價來維持公司的正常運作。他呼籲運輸署能夠理解九巴的難處，並儘快批准其加價申請。

## 澳門書畫作品聯展顯示 濠江亦屬華洋雜處

【本報訊】澳門書畫作品聯展昨日舉行，顯示濠江亦屬華洋雜處。展覽中展示了多位華裔及洋裔藝術家的作品，展現了澳門多元文化的特色。展覽負責人表示，此次聯展旨在促進華洋文化交流，並展示澳門作為國際化城市的魅力。他歡迎更多藝術家參與未來類似的活動。

## 畫家揉合中西技巧 濠江亦屬華洋雜處

【本報訊】畫家揉合中西技巧，濠江亦屬華洋雜處。此次展覽展示了多位畫家的作品，他們將中國傳統繪畫技巧與西方現代繪畫風格相結合，創造出獨特的藝術風格。展覽負責人表示，這些作品充分體現了澳門作為中西文化交匯點的獨特魅力。

## 面臨保護主義競爭買主要求 製衣業欲保持競爭力 須培育人才添先進設備

【本報訊】製衣業欲保持競爭力，須培育人才添先進設備。製衣業協會表示，目前製衣業面臨來自國際市場的激烈競爭，必須通過培育人才和添置先進設備來提高競爭力。協會呼籲政府提供相關支持，並鼓勵企業加大研發投入，以推動製衣業的转型升级。

## 電腦價錢漸普及 中小企業可購置

【本報訊】電腦價錢漸普及，中小企業可購置。隨著電腦技術的不斷進步，電腦設備的價格不斷下降，使得中小企業能夠負擔得起。專家建議，中小企業應積極利用電腦技術提高生產效率，並加強市場競爭力。政府也應提供相關培訓和支持，幫助中小企業掌握電腦技術。

### 要救心·用「救心」!

悠長歷史為憑証·龐大銷量足說明

「救心」自一九一三年面世，至今已七十有年歷史，為無數患有心病的人解除痛苦，恢復了身心健康。這七十年來，在市場激烈競爭下，銷量仍能不斷增長，為現今全日本最暢銷的強心藥，每100個購用強心藥的人起碼75人選購「救心」。這足以說明其獨特療效及其積極研究，不斷改良的結果。

**救心三大主要作用：**

- 驅除心肌疲勞，保持血壓平均。
- 促進新陳代謝，使血液循環旺盛，安心定神。
- 擴大冠狀動脈，令營養直達心臟。

主治：心跳氣促

買救心要認明防偽封條及盒上印有香港總代理民興藥房字樣方可購買

救心最新防偽封條，設計獨特，遇熱或用手指（體溫）緊按其表面，藍色即會轉變為紅色，冷卻後又回復原來之藍色。

日本救心製藥株式會社出品  
總代理：民興藥房（香港）有限公司  
香港皇后大道中213號民興大廈 電話：5-443013

### 欣然呈獻 全新的半島大酒店

並讓您享有35%的客房折扣優待 (至85年3月為止)

斥資裝修，煥然一新；坐落在新加坡市中心的半島大酒店，今日的每間客房，更豪華大方氣派，從家具到陳設，都精心設計以達求高雅超凡境界...

我們的Coleman's也為您披上新裝；您在這24小時營業的舒適咖啡座，享用本地佳餚或是國際美食，都會份外覺得稱心滿意。

在半島，不只超現代化的娛樂消遣設施一應俱全，服務更是竭誠入微，因此，就讓半島伴您歡度一個繽紛燦爛，永難忘懷的假日吧！

**全新裝修**

客房收費  
單人房：\$125起 · 雙人房：\$140起  
(另加10%服務費及3%政府稅)

- 兒童與父母同睡一房，如不另添睡床，不加收費
- 您可要求相鄰的客房
- 免費國內電話服務
- 贈送免費早餐
- 可以申請團體下榻收費率
- 長期住宿可享有特別折扣

預訂客房·歡迎接洽：  
**Singapore Peninsula Hotel**  
3 Coleman Street, Singapore 0617  
Tel: 3372200/3378091  
P.O. Box 3751, Singapore 9057  
Telex: RS 21169 PENHOTEL  
Cable: PENHOTEL Singapore

### 中小企業將使用 電腦控制機械人

【本報訊】中小企業將使用電腦控制機械人，以提高生產效率。專家指出，電腦控制機械人具有操作精確、效率高等優點，適合中小企業使用。政府應提供相關培訓和支持，幫助中小企業掌握電腦控制技術，並推動機械人產業的發展。

### 探討毒品問題 「探討」已出版

【本報訊】探討毒品問題，「探討」已出版。該書深入探討了毒品問題的成因、危害及防治措施，為社會各界提供了寶貴的參考。書籍內容豐富，圖文並茂，適合不同年齡段的讀者閱讀。



# 本港新聞

## 香港藥學會華僑日報聯合舉辦 柳文海紀念徵文頒獎禮 本月十六日富麗華舉行

(本報訊)香港藥學會及華僑日報聯合舉辦之柳文海紀念徵文頒獎禮，訂於本月十六日(星期日)晚上七時三十分，在富麗華酒家舉行。是次徵文比賽，自三月間開始，共收到參賽作品一千五百餘件，經評審團評定，現已選出各級得獎名單。頒獎禮當晚，除頒發獎狀外，並有豐富之晚餐及抽獎活動。歡迎各界人士踴躍參加。

## 藥物與健康

### 冠軍李瑞安(長沙灣天主教中學)

「藥物與健康」是當前社會關注的焦點。藥物在治療疾病、緩解痛苦方面發揮著至關重要的作用。然而，藥物的使用必須謹慎，不正確的用法可能會導致嚴重的副作用甚至危及生命。我們應該正確認識藥物，科學合理地使用藥物，以維護我們的健康。

## 警方舉辦連串課程 訓練反黑社會專才

(本報訊)香港警方為加強打擊黑社會犯罪，特舉辦一系列專業培訓課程。這些課程旨在提高警員的專業技能，包括法律知識、調查技巧、談判技巧等。通過這些培訓，警方將能更有效地應對日益複雜的黑社會犯罪活動，維護社會治安。

## 證人作偽供 判監六天半

(本報訊)一名在法庭上作偽供的證人，被法院判處監禁六天半。這起案件引起了社會的廣泛關注，因為證人的誠實性是司法公正的關鍵。法院的判決旨在起到警示作用，提醒證人必須誠實，否則將面臨法律的嚴懲。

## 九巴配合新市需求 明年須購二百新車

(本報訊)九龍巴士公司為配合新市區的發展，計劃在明年購入二百輛新巴士。這批新巴士將配備更先進的設施，如空調、GPS定位系統等，以提高乘客的舒適度和安全性。九巴表示，這將有助於提升其服務質量，滿足市民對公共交通的需求。

## 電話改四個月結算 賬單改四個月月結

(本報訊)香港電話局宣佈，將由明年一月一日起，將電話費的結算週期改為四個月一次。這項調整旨在簡化帳務處理，減輕用戶的負擔。電話局表示，新制度將使帳單更清晰易懂，用戶可以更方便地管理自己的電話開支。

## 紅十字會籌款 向政府收版權費

(本報訊)紅十字會為籌集資金，向政府申請收取版權費。紅十字會表示，這筆資金將用於支持其各項人道主義活動，如救災恤鄰、醫療援助等。政府方面表示，將根據相關法律進行審核，確保收費的合理性和透明度。

## 聖約翰救傷隊 向政府收版權費

(本報訊)聖約翰救傷隊也向政府申請收取版權費，以支持其救護工作。救傷隊表示，這筆資金將用於購買救護設備、培訓救護人員等。政府方面表示，將與救傷隊進行溝通，尋求雙方都能接受的方案。

## 勞工處就業輔導 職業介紹服務

(本報訊)勞工處為協助求職者，提供職業介紹服務。求職者可以前往勞工處辦事處，領取求職表格，並獲得有關就業市場的信息。勞工處表示，將根據求職者的學歷、技能和興趣，為其提供合適的職位推薦。

## 小包庄調味品 受廣大市民歡迎

(本報訊)小包庄調味品因其口味鮮美、價格低廉，深受廣大市民的歡迎。小包庄表示，他們將繼續努力，提高產品質量，滿足市民的需求。調味品是烹飪中不可或缺的一部分，小包庄的調味品為市民提供了更多選擇。

## 社區活動彙報

### 老人康樂活動

為了豐富老年人的生活，社區中心舉辦了一系列康樂活動。這些活動包括棋藝比賽、手工藝製作、戶外遊覽等。老年人們在活動中不僅鍛煉了身體，還增進了彼此的了解和友誼。社區中心表示，將繼續舉辦更多類似的活動，為老年人提供更好的服務。

## 兒童合唱團招員

香港兒童合唱團現正招收新成員。合唱團歡迎各小學一至六年級學生參加。加入合唱團可以培養音樂興趣，提高團隊合作能力。有意參加的學生請於下週日前向指定地點報名。合唱團表示，將為成員提供專業的音樂培訓和演出機會。

## 聖約翰救傷隊 向政府收版權費

(本報訊)聖約翰救傷隊也向政府申請收取版權費，以支持其救護工作。救傷隊表示，這筆資金將用於購買救護設備、培訓救護人員等。政府方面表示，將與救傷隊進行溝通，尋求雙方都能接受的方案。

## 勞工處就業輔導 職業介紹服務

(本報訊)勞工處為協助求職者，提供職業介紹服務。求職者可以前往勞工處辦事處，領取求職表格，並獲得有關就業市場的信息。勞工處表示，將根據求職者的學歷、技能和興趣，為其提供合適的職位推薦。

## 小包庄調味品 受廣大市民歡迎

(本報訊)小包庄調味品因其口味鮮美、價格低廉，深受廣大市民的歡迎。小包庄表示，他們將繼續努力，提高產品質量，滿足市民的需求。調味品是烹飪中不可或缺的一部分，小包庄的調味品為市民提供了更多選擇。

## 內地法學專家 參觀懲教設施

(本報訊)來自內地的法學專家組日前參觀了香港的懲教設施。專家們對香港的懲教制度表示讚賞，認為其具有先進性和人道性。專家組表示，將與香港方面進行交流，分享各自的經驗和做法。

## 職業局開辦 零售業課程

(本報訊)職業訓練局為提升零售業員工的專業技能，特開辦零售業課程。課程內容包括銷售技巧、顧客服務、產品知識等。通過課程學習，員工可以提高自己的競爭力，為顧客提供更好的服務。職業局表示，將根據市場需求，不斷更新課程內容。

## 竹林明堂新建築 十五舉行開幕禮

(本報訊)位於新市區的竹林明堂新建築，將於本月十五日正式舉行開幕禮。新建築採用了現代化設計，設施齊全，將為市民提供更多的便利。主辦單位表示，將繼續致力於為市民提供高質量的服務。

## 恒美廣告新製作 麥當勞早餐宣傳

(本報訊)恒美廣告公司為麥當勞早餐推出了一系列新製作。這系列廣告通過生動的畫面和動人的音樂，展示了麥當勞早餐的豐富多樣。廣告表示，麥當勞早餐是忙碌早晨的最佳選擇，能為您提供充足的能量。

## 調景嶺中學招收 中小各級插班生

(本報訊)調景嶺中學現正招收中小各級插班生。學校環境優美，師資力量雄厚，教學質量優良。有意報讀的學生請於下週日前向學校報名。學校表示，將為插班生提供完善的學習環境和教學資源。

## 宜興茶壺

### 中國藝術

最後一組中國藝術——宜興茶壺。宜興茶壺是中國傳統工藝的瑰寶，具有悠久的歷史和獨特的藝術魅力。它不僅是實用的飲茶工具，更是藝術品。宜興茶壺的製作過程充滿了匠心獨運，每一件作品都展現了匠人的精湛技藝。

## 調景嶺中學招收 中小各級插班生

(本報訊)調景嶺中學現正招收中小各級插班生。學校環境優美，師資力量雄厚，教學質量優良。有意報讀的學生請於下週日前向學校報名。學校表示，將為插班生提供完善的學習環境和教學資源。

## 恒美廣告新製作 麥當勞早餐宣傳

(本報訊)恒美廣告公司為麥當勞早餐推出了一系列新製作。這系列廣告通過生動的畫面和動人的音樂，展示了麥當勞早餐的豐富多樣。廣告表示，麥當勞早餐是忙碌早晨的最佳選擇，能為您提供充足的能量。

## 小包庄調味品 受廣大市民歡迎

(本報訊)小包庄調味品因其口味鮮美、價格低廉，深受廣大市民的歡迎。小包庄表示，他們將繼續努力，提高產品質量，滿足市民的需求。調味品是烹飪中不可或缺的一部分，小包庄的調味品為市民提供了更多選擇。

## 內地法學專家 參觀懲教設施

(本報訊)來自內地的法學專家組日前參觀了香港的懲教設施。專家們對香港的懲教制度表示讚賞，認為其具有先進性和人道性。專家組表示，將與香港方面進行交流，分享各自的經驗和做法。

## 職業局開辦 零售業課程

(本報訊)職業訓練局為提升零售業員工的專業技能，特開辦零售業課程。課程內容包括銷售技巧、顧客服務、產品知識等。通過課程學習，員工可以提高自己的競爭力，為顧客提供更好的服務。職業局表示，將根據市場需求，不斷更新課程內容。

## 竹林明堂新建築 十五舉行開幕禮

(本報訊)位於新市區的竹林明堂新建築，將於本月十五日正式舉行開幕禮。新建築採用了現代化設計，設施齊全，將為市民提供更多的便利。主辦單位表示，將繼續致力於為市民提供高質量的服務。

## 恒美廣告新製作 麥當勞早餐宣傳

(本報訊)恒美廣告公司為麥當勞早餐推出了一系列新製作。這系列廣告通過生動的畫面和動人的音樂，展示了麥當勞早餐的豐富多樣。廣告表示，麥當勞早餐是忙碌早晨的最佳選擇，能為您提供充足的能量。

## 小包庄調味品 受廣大市民歡迎

(本報訊)小包庄調味品因其口味鮮美、價格低廉，深受廣大市民的歡迎。小包庄表示，他們將繼續努力，提高產品質量，滿足市民的需求。調味品是烹飪中不可或缺的一部分，小包庄的調味品為市民提供了更多選擇。

## 內地法學專家 參觀懲教設施

(本報訊)來自內地的法學專家組日前參觀了香港的懲教設施。專家們對香港的懲教制度表示讚賞，認為其具有先進性和人道性。專家組表示，將與香港方面進行交流，分享各自的經驗和做法。







# 本港新聞

## 東邊街車禍死者裁定死於不幸

### 法官建議定期查車

#### 禁租用零件供檢驗

【本報訊】東邊街車禍死者裁定死於不幸。法官建議定期查車，禁租用零件供檢驗。法官在判詞中指出，死者之死，係因車禍所致，而非因車主之疏忽。法官並建議，政府應定期檢查車輛，以確保道路安全。此外，法官亦禁止租用零件供檢驗，以確保檢驗之準確性。

## 警察退役協會 旅行深圳蛇口聯歡

### 逾百會員參加盡日歡愉

【本報訊】警察退役協會，日前組織旅行團，前往深圳蛇口聯歡。該團成員均為警察退役人員，此行旨在增進友誼，並欣賞深圳之風光。據悉，該團成員在蛇口度過了一個愉快的日子，並與當地的警察人員進行了交流。

## 獅子山獅會餐會 蕭旭成主席履新

### 捐一萬元作會務基金

【本報訊】獅子山獅會日前舉行餐會，由蕭旭成主席主持。蕭主席在致辭時，宣佈將捐出一萬元作為會務基金，以支持獅會之各項活動。餐會氣氛熱烈，與會人員均對蕭主席之慷慨解囊表示讚賞。

## 騎師戴萊遺體 昨晚運返英國

### 定期本月廿日舉殯

【本報訊】著名騎師戴萊之遺體，已於昨晚運返英國。戴萊生前熱愛騎術，曾多次參加國際賽馬比賽。其家屬表示，將於本月廿日舉行葬禮，並將戴萊安葬於其家鄉。

## 聖老老人本週末駕臨 海港城天祥百貨公司

【本報訊】聖老老人將於本週末駕臨海港城天祥百貨公司。聖老老人為一位著名的社會活動家，曾多次參與社會公益活動。此次來港，旨在宣傳其「老人本」理念，並呼籲社會各界關注老人問題。

## 愛丁堡獎勵計劃主辦 攝影比賽歡迎參加

### 主題：青年動向

【本報訊】愛丁堡獎勵計劃主辦之攝影比賽，現正接受報名。比賽主題為「青年動向」，旨在鼓勵青年人士透過攝影，表達對社會之觀察與思考。比賽設有獎金，並將於近期舉行頒獎典禮。

## 地政署通告 修訂九龍廣道九龍內地段第一〇七三號

【本報訊】地政署日前發出通告，修訂九龍廣道九龍內地段第一〇七三號之土地用途。根據新規定，該地段之土地用途將由「住宅」改為「商業」。此舉旨在促進該地區之經濟發展，並提高土地利用效率。

## 衛生督察工作富挑戰性 並與世界各國保持聯繫

### 林錦光出席市政局工程處會議

【本報訊】衛生督察工作富挑戰性，並與世界各國保持聯繫。衛生督察處長林錦光日前出席市政局工程處會議，並與該處人員就如何加強衛生督察工作進行了討論。林處長表示，衛生督察工作是一項充滿挑戰性的工作，需要與世界各國保持密切聯繫，以學習先進經驗。

## 香港政府公佈 一九八四年公司結算事件第三三九宗

【本報訊】香港政府日前公佈一九八四年公司結算事件第三三九宗。該宗事件涉及一家名為「某某公司」之企業，該公司被指控在結算過程中存在違規行為。政府表示，將對該公司進行調查，並根據調查結果採取相應措施。

## 道路（工程、使用及賠償）條例 香港法例第三七〇章

【本報訊】道路（工程、使用及賠償）條例，現已正式公佈為香港法例第三七〇章。該條例旨在規範道路工程之實施，並保障道路使用者之權益。條例中詳細列出了道路工程之各項規定，包括工程之申請、實施及賠償等。

## 道路（工程、使用及賠償）條例 香港法例第三七〇章

【本報訊】道路（工程、使用及賠償）條例，現已正式公佈為香港法例第三七〇章。該條例旨在規範道路工程之實施，並保障道路使用者之權益。條例中詳細列出了道路工程之各項規定，包括工程之申請、實施及賠償等。

## 道路（工程、使用及賠償）條例 香港法例第三七〇章

【本報訊】道路（工程、使用及賠償）條例，現已正式公佈為香港法例第三七〇章。該條例旨在規範道路工程之實施，並保障道路使用者之權益。條例中詳細列出了道路工程之各項規定，包括工程之申請、實施及賠償等。

## 道路（工程、使用及賠償）條例 香港法例第三七〇章

【本報訊】道路（工程、使用及賠償）條例，現已正式公佈為香港法例第三七〇章。該條例旨在規範道路工程之實施，並保障道路使用者之權益。條例中詳細列出了道路工程之各項規定，包括工程之申請、實施及賠償等。

## 市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前發出招標佈告，邀請廠商參加一九八四年市政局工程之投標。招標項目包括道路工程、排水工程及供水工程等。廠商可前往市政局工程處索取投標文件。

## 香港最高法院 一九八四年公司結算事件第三三九宗

【本報訊】香港最高法院日前審理一九八四年公司結算事件第三三九宗。該宗事件涉及一家名為「某某公司」之企業，該公司被指控在結算過程中存在違規行為。法院在審理過程中，對該公司之辯詞進行了審理，並將於近期作出判決。

## 道路（工程、使用及賠償）條例 香港法例第三七〇章

【本報訊】道路（工程、使用及賠償）條例，現已正式公佈為香港法例第三七〇章。該條例旨在規範道路工程之實施，並保障道路使用者之權益。條例中詳細列出了道路工程之各項規定，包括工程之申請、實施及賠償等。

## 道路（工程、使用及賠償）條例 香港法例第三七〇章

【本報訊】道路（工程、使用及賠償）條例，現已正式公佈為香港法例第三七〇章。該條例旨在規範道路工程之實施，並保障道路使用者之權益。條例中詳細列出了道路工程之各項規定，包括工程之申請、實施及賠償等。

## 道路（工程、使用及賠償）條例 香港法例第三七〇章

【本報訊】道路（工程、使用及賠償）條例，現已正式公佈為香港法例第三七〇章。該條例旨在規範道路工程之實施，並保障道路使用者之權益。條例中詳細列出了道路工程之各項規定，包括工程之申請、實施及賠償等。

## 道路（工程、使用及賠償）條例 香港法例第三七〇章

【本報訊】道路（工程、使用及賠償）條例，現已正式公佈為香港法例第三七〇章。該條例旨在規範道路工程之實施，並保障道路使用者之權益。條例中詳細列出了道路工程之各項規定，包括工程之申請、實施及賠償等。

## 政府物料供應處招標公告

【本報訊】政府物料供應處日前發出招標公告，邀請廠商參加政府物料供應處之投標。招標項目包括建築材料、辦公用品及維修服務等。廠商可前往政府物料供應處索取投標文件。

## 香港最高法院 一九八四年公司結算事件第三三九宗

【本報訊】香港最高法院日前審理一九八四年公司結算事件第三三九宗。該宗事件涉及一家名為「某某公司」之企業，該公司被指控在結算過程中存在違規行為。法院在審理過程中，對該公司之辯詞進行了審理，並將於近期作出判決。

## 道路（工程、使用及賠償）條例 香港法例第三七〇章

【本報訊】道路（工程、使用及賠償）條例，現已正式公佈為香港法例第三七〇章。該條例旨在規範道路工程之實施，並保障道路使用者之權益。條例中詳細列出了道路工程之各項規定，包括工程之申請、實施及賠償等。

## 道路（工程、使用及賠償）條例 香港法例第三七〇章

【本報訊】道路（工程、使用及賠償）條例，現已正式公佈為香港法例第三七〇章。該條例旨在規範道路工程之實施，並保障道路使用者之權益。條例中詳細列出了道路工程之各項規定，包括工程之申請、實施及賠償等。

## 道路（工程、使用及賠償）條例 香港法例第三七〇章

【本報訊】道路（工程、使用及賠償）條例，現已正式公佈為香港法例第三七〇章。該條例旨在規範道路工程之實施，並保障道路使用者之權益。條例中詳細列出了道路工程之各項規定，包括工程之申請、實施及賠償等。

## 道路（工程、使用及賠償）條例 香港法例第三七〇章

【本報訊】道路（工程、使用及賠償）條例，現已正式公佈為香港法例第三七〇章。該條例旨在規範道路工程之實施，並保障道路使用者之權益。條例中詳細列出了道路工程之各項規定，包括工程之申請、實施及賠償等。







本港新聞

涉嫌與針織廠被綁票案有關  
一名男子自澳返港  
在碼頭被警方拘捕

該名男子係由澳門返回香港，在九龍灣碼頭被警方拘捕。警方表示，該名男子涉嫌與一宗針織廠被綁票案有關。該案發生於上星期，當時有兩名男子在該廠內被綁架，並被勒索一筆款項。警方在接到報案後，隨即展開調查，並在該名男子返回香港時將其拘捕。

公共巴士同業聯會  
十四日舉行成立典禮

該會係由九龍巴士、新界巴士及沙田巴士三間公司組成。成立典禮於十四日假九龍灣會議中心舉行，由九龍巴士主席主持。典禮上，三間公司的代表均致詞，表示該會的成立，將有助於改善公共巴士服務，並為乘客提供更佳的乘車體驗。

修頓明舉行  
道路安全日

該項活動由修頓明主辦，旨在提高市民的道路安全意識。活動內容包括：道路安全講座、交通標誌展覽、以及模擬駕駛體驗等。主辦單位表示，希望透過這些活動，讓市民了解道路安全的重要性，並在日常生活中多加留意。

僑港信宜同鄉會  
選出十九位新員

該會日前舉行會員大會，選出新一屆的幹事。新任會長表示，將繼續秉承會務宗旨，為同鄉服務。大會亦通過了新一屆的會務計劃，包括加強與同鄉的聯繫，以及舉辦更多的社區活動。

債權人會議通告  
香港公司條例第三十三章  
債權人自動清盤  
錦泰置業有限公司

債權人會議通告  
香港公司條例第三十三章  
債權人自動清盤  
錦泰置業有限公司

債權人會議通告  
香港公司條例第三十三章  
債權人自動清盤  
錦泰置業有限公司

債權人會議通告  
香港公司條例第三十三章  
債權人自動清盤  
錦泰置業有限公司

SPARE A NEW TOY APPEAL  
Result of Raffle drawn on 9th December 1984.

Prize	Ticket No.
1	1330
2	1306
3	1311

Prizes may be claimed by telephoning 3-365111 Ext. 252. Lottery Licence No. 733.

LOUISIANA, USA  
Baton Rouge  
19 plus acres near major university campus. Zoned for 29 apts. per acre & ready for construction. U.S. \$85,000 per acre.

TEXAS  
Ranches/Farms/Land From \$200,000 to 12,000,000 and up. Working cattle ranches, race horse farms, development properties. We also offer luxury homes and residential investments in Dallas, race horses, and a \$2,000,000 cutting horse. Management available for all. Write or call: Wagner, 4514 Princeton Dr., Garland, Texas 75042. USA or call 214-494-3912 (24 hours.)

DENVER, USA  
28 Acres for Sale  
Zoned 280 Units.  
Golf Course Frontage  
Prime multi-family tract on NE corner of County Line Rd. & So. Colorado Blvd. in SE Denver, bordering South Suburban Golf Course. Brokers Welcome. US \$5.3 Million cash.  
Contact: Mr. Arnie Kinsey  
J.L. Mason Group, Inc.  
305-331-4132

樓勿兒拍賣行拍賣廣告  
香港樓勿兒拍賣行拍賣廣告

EXCELLENT INVESTMENT IN INCOME PROPERTY  
Looking for a good investment? Try these two brand new, 4-plexes for a positive cash flow investment. In Kenai peninsula's best rental location, 8-plex economy with 4-plex flexibility. Excellent construction with detailed finish work. Large and spacious; in a highly valued neighborhood. Marble fireplace in each building, laundry facilities and storage spaces. Builder will guarantee the construction for one year. Total price US \$64,000 Cash or low FHA financing available now. For more information write Taeco Inc. 120 Trading Post Rd. Kenai, Alaska 99611 USA or Call (907) 283-3380 or.

ST. KITTS, WEST INDIES  
THE LEMON COURT  
Condominiums  
Luxury studio one and two-bedroom units on the sea with private pools, gardens, spectacular views. Individually decorated and furnished with antiques by Arthur Leaman, owner of adjacent prestigious Golden Lemon Hotel. Full hotel services, high income rental plans available. Low maintenance. From US \$65,000. For details contact: A. Leaman, Golden Lemon, Dieppe Bay, St. Kitts, West Indies 809-465-7260. Cable: GOLEMON

Double Your Money in the coming years with Diversified Companies Trust Shares  
INVESTED COMPANIES TRUST (USA)  
SHARES: \$1.50, \$2.50, \$5.00, \$10.00 (Start available in U.S. only, \$250000)  
FAX: 312-251-9960, Telex: 41332

離職聲明  
本人張家城自一九八四年十二月八日起辭去香港普通話研習社的一切工作職務今後該社的業務工作概與本人無涉。特此聲明。  
張家城 田勤先

離職聲明  
本機構職員張家城、田勤先自一九八四年十二月八日起辭去本機構一切職務，今後兩人一切華洋轎轎，概與本機構無涉，特此聲明。  
香港普通話研習社  
香港普通話教學中心  
一九八四年十二月十一日

更改姓名啟事  
本人謝國生現改名為施應嘉醫生事務所  
香港普通話研習社  
香港普通話教學中心  
一九八四年十二月十一日

香港四邑商工總會通告  
一九八四年十二月十四日  
香港四邑商工總會通告

通告  
啟者：本會日前在香港九龍彌敦道九號新址第二座十三樓A室已故商人潘耀宗之遺產事宜，特此通告各界人士。凡有與潘耀宗生前有債務關係者，請於一九八五年一月十四日前向本會申報，逾期不理，後果自負。特此通告。  
香港九龍彌敦道九號新址第二座十三樓A室  
潘耀宗遺產委員會

香港最高法院  
高等法院雜類案件  
一九八四年十二月十四日  
香港最高法院

香港最高法院  
一九八四年十二月十四日  
香港最高法院

香港最高法院  
一九八四年十二月十四日  
香港最高法院

樓勿兒拍賣行拍賣廣告  
G.I. SONS 之石英，銀器及寫字樓用具傢俬各物廣告  
啟者：本行現正拍賣G.I. SONS之石英、銀器及寫字樓用具傢俬各物。拍賣日期定於一九八五年一月十四日（星期五）上午十一時正，在香港九龍彌敦道九號新址第二座十三樓A室舉行。凡有意參加拍賣者，請於拍賣前向本行索取拍賣目錄。特此廣告。  
樓勿兒拍賣行

樓勿兒拍賣行拍賣廣告  
S.C.L. FURNITURE LTD. 之傢俬及傢俬各物廣告  
啟者：本行現正拍賣S.C.L. FURNITURE LTD.之傢俬及傢俬各物。拍賣日期定於一九八五年一月十四日（星期五）上午十一時正，在香港九龍彌敦道九號新址第二座十三樓A室舉行。凡有意參加拍賣者，請於拍賣前向本行索取拍賣目錄。特此廣告。  
樓勿兒拍賣行

樓勿兒拍賣行拍賣廣告  
G.I. SONS 之石英，銀器及寫字樓用具傢俬各物廣告  
啟者：本行現正拍賣G.I. SONS之石英、銀器及寫字樓用具傢俬各物。拍賣日期定於一九八五年一月十四日（星期五）上午十一時正，在香港九龍彌敦道九號新址第二座十三樓A室舉行。凡有意參加拍賣者，請於拍賣前向本行索取拍賣目錄。特此廣告。  
樓勿兒拍賣行

樓勿兒拍賣行拍賣廣告  
G.I. SONS 之石英，銀器及寫字樓用具傢俬各物廣告  
啟者：本行現正拍賣G.I. SONS之石英、銀器及寫字樓用具傢俬各物。拍賣日期定於一九八五年一月十四日（星期五）上午十一時正，在香港九龍彌敦道九號新址第二座十三樓A室舉行。凡有意參加拍賣者，請於拍賣前向本行索取拍賣目錄。特此廣告。  
樓勿兒拍賣行









# 飛利浦電器通計劃 助實現家居電器化

飛利浦電器通計劃，是飛利浦公司為協助消費者實現家居電器化而推行的一項計劃。該計劃旨在為消費者提供一系列優質、耐用且價格合理的電器產品，包括電視、錄影機、音響系統等。飛利浦公司表示，這項計劃將有助於提高消費者的生活品質，並促進家居電器化的普及。

## 能性帶影錄識認 便方更買購你令



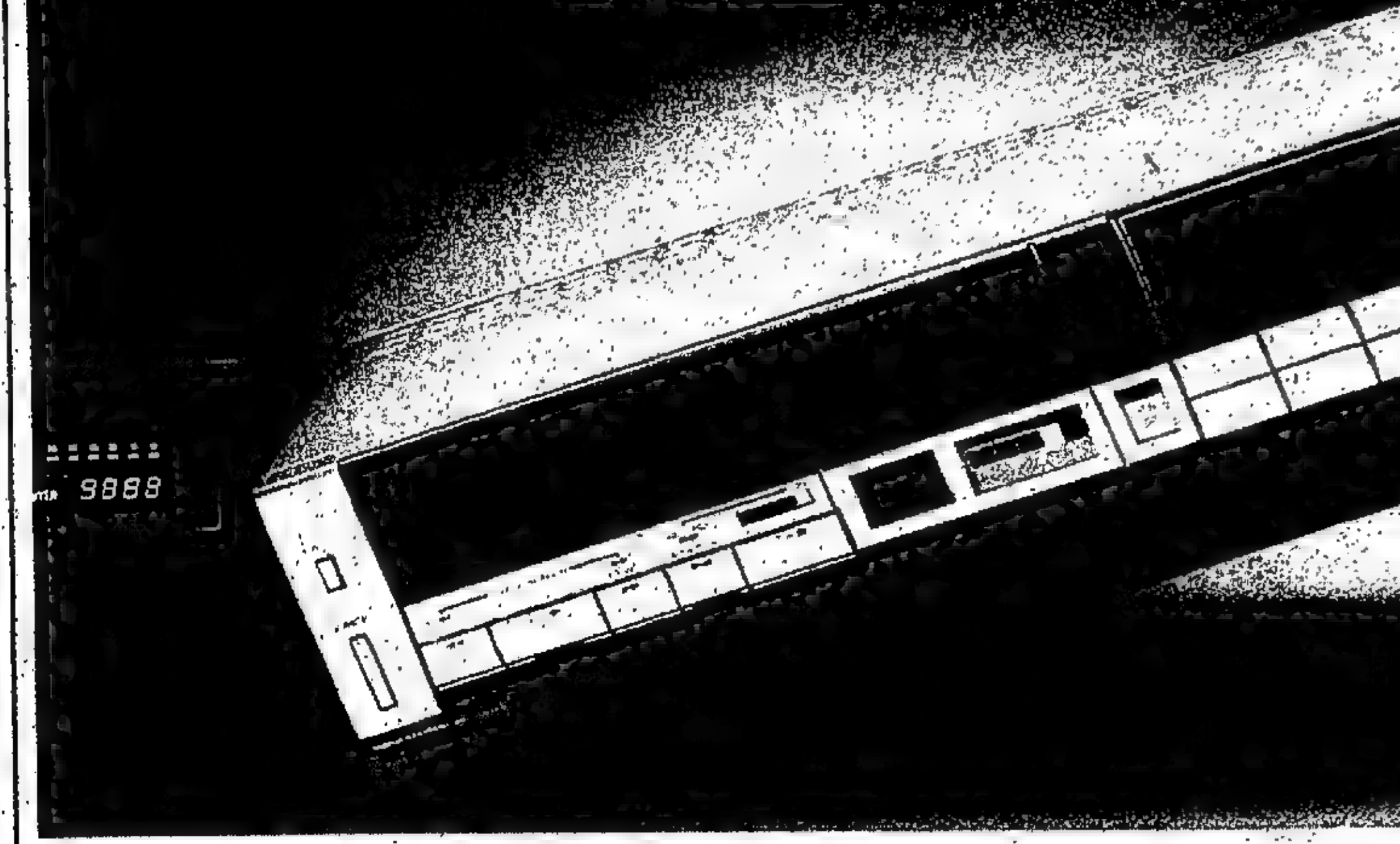
近來市面上出現的錄影帶，種類繁多，品質參差不齊。為了幫助消費者更好地識別錄影帶的品質，飛利浦公司特別推出了一項識別計劃。該計劃通過提供一系列清晰的錄影帶樣品，讓消費者能夠輕鬆識別出優質的錄影帶。飛利浦公司表示，這項計劃將有助於提高錄影帶的品質，並為消費者提供更好的購買體驗。



## 三洋最新錄影鏡頭 良辰美景活現眼前

三洋公司最近推出了一種全新的錄影鏡頭，名為「三洋最新錄影鏡頭」。該鏡頭具有卓越的光學性能，能夠捕捉到清晰、細膩的影像。三洋公司表示，這項技術的突破將為消費者帶來更佳的錄影體驗，並為攝影愛好者提供更多的創作空間。

# 電視錄影機 設備先進則價錢昂貴 價廉則設備不齊 飛利浦最新型號 兩者兼得，出奇制勝



飛利浦VR6540錄影機，集先進設備與合理價格於一身。該機具備多種實用功能，如自動重播、靜音錄影等，能夠滿足消費者的多樣化需求。飛利浦公司表示，VR6540將成為家庭娛樂的首選設備，為消費者帶來更便捷、更舒適的錄影體驗。

## 流行錄影機

在當前的錄影機市場中，飛利浦品牌以其卓越的性能和可靠的質量而著稱。飛利浦錄影機不僅具有先進的技術，還擁有優秀的售後服務。消費者在選擇錄影機時，應考慮到設備的先進性與價格的合理性，而飛利浦正是滿足這一需求的最佳選擇。

## 飛利浦激光電視唱片系統

飛利浦公司最近推出了一種全新的激光電視唱片系統。該系統結合了激光技術與電視顯示，能夠為消費者提供更高品質的音視頻體驗。飛利浦公司表示，這項技術的推出將進一步推動家庭娛樂的發展，並為消費者帶來前所未有的享受。

## 星牌「純白」E150理想

星牌「純白」E150錄影機，以其簡潔大方的外觀和卓越的性能而受到消費者的廣泛好評。該機採用了先進的錄影技術，能夠確保影像的清晰與穩定。飛利浦公司表示，E150將成為家庭錄影設備的理想選擇，為消費者提供更優質的服務。

## 愛克發錄影帶

愛克發錄影帶以其高品質的影像和穩定的性能而著稱。該錄影帶採用了先進的磁帶技術，能夠確保錄影過程的順暢與清晰。飛利浦公司表示，愛克發錄影帶將成為攝影愛好者的首選，為他們提供更多的創作靈感。

## 愛克發錄影帶

愛克發錄影帶不僅具有優秀的品質，還擁有豐富的種類，能夠滿足不同消費者的需求。該錄影帶的推出將進一步豐富市場選擇，並為消費者提供更多的便利。飛利浦公司表示，愛克發錄影帶將繼續致力於提高產品質量，為消費者提供更好的服務。



## 星牌「純白」E150理想

星牌「純白」E150錄影機，以其簡潔大方的外觀和卓越的性能而受到消費者的廣泛好評。該機採用了先進的錄影技術，能夠確保影像的清晰與穩定。飛利浦公司表示，E150將成為家庭錄影設備的理想選擇，為消費者提供更優質的服務。

## 愛克發錄影帶

愛克發錄影帶以其高品質的影像和穩定的性能而著稱。該錄影帶採用了先進的磁帶技術，能夠確保錄影過程的順暢與清晰。飛利浦公司表示，愛克發錄影帶將成為攝影愛好者的首選，為他們提供更多的創作靈感。



# 華僑文化

## 由港台及讀者文摘合辦 週日舉行頒獎典禮 開卷有益徵文比賽

### 女作家三毛專程由台來港出席

【本報訊】由香港及台灣讀者文摘合辦的「開卷有益徵文比賽」頒獎典禮，將於本週日（星期日）下午二時，假香港會議展覽中心舉行。屆時，女作家三毛將專程由台灣來港出席。

該項比賽自一九八九年創辦以來，深受讀者歡迎。今年共收到來自香港、台灣及海外華僑的參賽作品逾一萬件。評審委員會經過多輪評選，選出各組別得獎作品。頒獎典禮將邀請多位知名作家及文化界人士擔任嘉賓。

## 廣州市少年藝術團 月底來港表演三日

【本報訊】廣州市少年藝術團將於本月底來港進行三日表演。該團由多位優秀的青少年演員組成，將為港人帶來精彩的舞蹈及戲劇表演。

據悉，該團在過去一年中，曾多次在國內外演出，獲得觀眾的一致好評。此次來港表演，是該團為推廣粵語文化及促進青少年文化交流而舉行的活動之一。

## 公理畫會師生畫展 今假大會堂高座舉行

【本報訊】公理畫會師生畫展將於今日（星期日）假大會堂高座舉行。該會由多位資深畫家組成，此次展覽將展出多幅精緻的山水、花鳥及人物畫作。

展覽旨在推廣繪畫藝術，並為師生提供一個展示作品的平台。歡迎各界人士前往參觀，共同欣賞藝術之美。

## 藝術館精美目錄 配合清室舊錦展

【本報訊】藝術館為配合「清室舊錦」展覽，特編印了一本精美的藝術目錄。該目錄收錄了多位著名畫家的作品，包括山水、花鳥、人物及工筆等。

目錄設計精美，內容豐富，是藝術愛好者不可錯過的參考資料。目前，該目錄已在各大書店及藝術館有售。

## 江南小築吟草 江南新夢

【本報訊】江南小築吟草及江南新夢兩部詩集，將於近日出版。這兩部詩集收錄了多位江南詩人的作品，內容涵蓋了江南的自然風光、人文歷史及社會生活。

詩集以流暢的語言及深刻的筆觸，生動地描繪了江南的獨特魅力。出版後，將為讀者提供一個了解江南文化的窗口。

## 影事二首

【本報訊】影事二首，為近期上映電影的簡評。文章從多個角度分析了電影的劇情、演員表現及拍攝手法，為讀者提供了參考。

第一篇評述了一部反映社會現實的電影，認為其具有深刻的社會意義。第二篇則評述了一部動作片，讚揚其精彩的動作設計及緊張的劇情。



## 東方溪詩詞

【本報訊】東方溪詩詞，為近期出版的一部詩集。該詩集收錄了多位詩人的作品，內容豐富，風格多樣，是詩愛好者不可錯過的佳作。

詩集以流暢的語言及深刻的筆觸，生動地描繪了生活的點滴。出版後，將為讀者提供一個了解詩詞藝術的窗口。

## 歲晚懷屈

【本報訊】歲晚懷屈，為一篇紀念屈原的文章。文章回顧了屈原的生平事跡及文學成就，並表達了對其高尚人格的敬仰之情。

文章指出，屈原的《離騷》不僅是中國文學史上的瑰寶，更是中華民族精神的象徵。在歲末年終之際，懷念屈原，有助於我們更好地傳承中華文化。

## 鍾應梅教授新著「陶詩新論」

【本報訊】鍾應梅教授的新著「陶詩新論」已出版。該書對陶淵明的詩歌進行了深入的研究，從多個角度分析了其藝術特色及思想內涵。

鍾教授認為，陶淵明的詩歌不僅具有高度的藝術價值，更體現了中國傳統文化中的「自然」思想。該書的出版，為研究陶詩提供了新的視角。

## 「法住」出版「世佛名著譯叢」

【本報訊】「法住」出版了「世佛名著譯叢」。該叢書收錄了多部世界著名佛學著作的譯本，內容涵蓋了佛教理論、歷史及實踐等方面。

叢書的出版，旨在弘揚佛學文化，促進中外文化交流。目前，叢書已在各大書店及圖書館有售。

## 奧籍鋼琴家狄密斯 年底蒞港表演一場

【本報訊】奧籍鋼琴家狄密斯將於本年底蒞港進行一場表演。狄密斯是一位著名的鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。

此次來港表演，是狄密斯為推廣古典音樂及促進文化交流而舉行的活動之一。演出節目包括多首古典鋼琴名曲。

## 十四歲已獲國際大賽布梭尼獎

【本報訊】一位十四歲的音樂天才，已獲得了國際大賽的布梭尼獎。該名少年在比賽中表現出色，獲得了評審委員會的一致好評。

這位少年的成功，不僅是個人才華的體現，也是其父母及老師悉心培養的結果。他的成功，為青少年音樂愛好者樹立了榜樣。

## 市政局助藝術家發揮創作本能

【本報訊】市政局將資助藝術家發揮創作本能。該局表示，將通過多種途徑，為藝術家提供創作空間及資金支持，以促進藝術創作及發展。

資助計劃將涵蓋多個藝術領域，包括繪畫、雕塑、攝影及表演藝術等。歡迎有興趣的藝術家申請參加。

## 藝術獎獲獎作品展

【本報訊】藝術獎獲獎作品展將於近日舉行。該展覽將展出多位獲獎藝術家的作品，包括繪畫、雕塑及攝影等。

展覽旨在展示藝術家的創作成果，並為公眾提供一個欣賞藝術的機會。展覽地點為各大美術館及展覽中心。

### 視聽

HI-FI PAGE

逢星期五出版

### 列系準標新LUXMAN

出特果效能性越卓

【本報訊】LUXMAN公司最近推出了一系列全新的音響產品，包括L-235等型號。這些產品採用了最先進的技術，具有卓越的性能及優良的音質。

L-235型號的音響產品，採用了高品質的音圈及精密的電路設計，能夠提供清晰、動人的音響效果。此外，該產品還具有體積小巧、外觀美觀等優點。

### 錄音機可亂真

【本報訊】錄音機可亂真，為一篇關於錄音機技術發展的文章。文章介紹了最新的錄音技術，如數字錄音及立體聲錄音等，並探討了這些技術對音樂產業的影響。

文章指出，隨著技術的不斷進步，錄音機的音質已接近真實的現場錄音效果。這不僅為音樂愛好者提供了更好的聽覺體驗，也為音樂創作及製作提供了新的思路。

### 家庭式數碼錄音機

【本報訊】家庭式數碼錄音機，為一款適合家庭使用的數碼錄音設備。該設備具有操作簡單、音質優良及體積小巧等優點，是家庭娛樂及音頻錄製的理想選擇。

數碼錄音機採用了先進的數碼技術，能夠提供清晰、穩定的音質。此外，該設備還具有多種錄音模式及播放功能，滿足不同用戶的需求。

### 星牌純白音響

JVC SUPER TECHNOLOGY

獨有 Gm 壓縮雜音電路

AX-900B

Gm 壓縮雜音電路與杜比的濾波效果處理雜音大不相同。Gm 電路分三段利用半導體之電流放大則低雜音特性處理，使音樂不時維持在 100 分貝動態範圍下，並不是低音量時雜音顯著增加，故有祇放大樂音不放大雜音的優點效用。歡迎比較才確證。

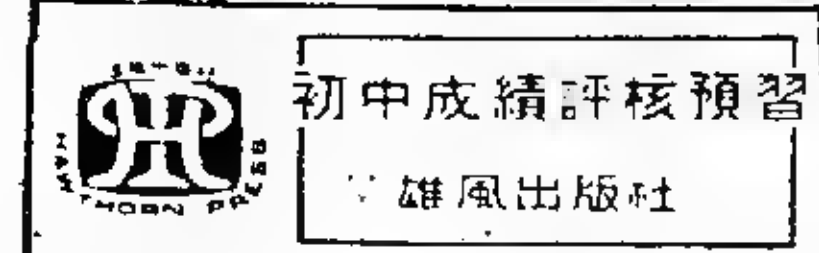
Dynamic Super-A

純白是今日 Hi-Fi 代名詞

原音探究 JVC 星牌 純白音響

信興星牌電業有限公司  
辦事處及專業維修器材演播室：  
九龍彌敦道 625 號廣新大廈四樓 電話：3-308331  
九龍彌敦道 625 號廣新大廈四樓 電話：3-308331





英 文 (十四)

F.3 English  
EXERCISE 14  
A. Read carefully the following rules of water safety for every swimmer, and then answer the questions about it. One-word answers are acceptable.

1. Do not swim alone.
2. Do not swim at beaches or pools with no life-guards.
3. Do not swim immediately after a meal, when hungry or tired.

4. Do not stay in the water too long, especially if it is cold.  
5. Do not rely only on swimming aids, e.g. air mattresses, rings, floats, etc. for your safety.  
6. Do not dive carelessly—be sure of the depth of the water and that no one is in your way.  
7. Do not run, jump or chase others on the pool surrounds.  
8. Do not go out in boats if you cannot swim or without wearing a life-jacket.  
9. If you get into difficulty in the water:—  
(a) Keep calm, do not be afraid and save your

energy and breath.  
(b) Try to tread water or float on your back.  
(c) Put up your right arm for assistance.  
N.B. Never pretend to be in difficulty when you are not.  
Questions:  
1. Should you go swimming alone or with your family?  
2. A friend invites you to go swimming at an unguarded beach. Should you go there?  
3. After you have swum for a long time, you feel very tired. Should you swim again at once or take a rest?  
4. The air temperature is 9°C, and you have stayed in the water

for one hour. Should you continue swimming?  
5. You are not a good swimmer and a friend tells you that you have no problem swimming to the raft with the help of an air mattress. Should you agree to his suggestion?  
6. a shallow rocky shore?  
7. One of your classmates tells you that you should walk slowly and not run beside the swimming pool. Is he right or not?  
8. Should you take your younger brother who is only two years old to go out in a boat?  
9. If you get into dif-

ficulty in the water what should you do to ask for help?  
10. A friend tells you not to struggle hard when you get into difficulty in the water. Is he right or wrong?  
B. Choose the best answer or response for each of the situations. All responses must be polite.  
1. Your friend Sally felt very hot.  
Sally: Would you mind if I turn on the fan?  
You: ...  
A. Nothing I know of.  
B. No, please do.  
C. I mind.  
D. How dare you?  
2. John: I'm sorry I can't come to your party

tomorrow evening.  
You: Oh, ...  
A. shame on you!  
B. how shameful!  
C. I will be ashamed of you!  
D. what a shame!  
3. Christopher wants to go to the lavatory when he is having his lesson. He asks Mr. Liu:—  
A. I want to go to the lavatory, Mr. Liu.  
B. May I be excused, please, Mr. Liu?  
C. May I go, Mr. Liu?  
D. I hope to leave the class, please, Mr. Liu.  
4. Denis: Thank you very much for lending me this book.

Michelle: ...  
A. I'm welcome.  
B. I'm all right.  
C. Not at all.  
D. No, not much.  
Answers  
A. 1. With my family  
2. No  
3. Take a rest  
4. No  
5. No  
6. No  
7. He is right  
8. No  
9. Put up my right arm.  
10. Right  
B. 1. B 2. D  
3. B 4. C



共結美滿姻緣  
傅力能輩進滋

海天一色樓夜總會  
聖誕新年期間  
麥潔文黃金約會  
海天一色樓夜總會，為慶祝聖誕及新年期間，特別推出「麥潔文黃金約會」，凡於聖誕及新年期間，於該會消費滿一百元，即可獲贈麥潔文親筆簽名之「黃金約會」一張，憑此券可獲贈麥潔文親筆簽名之「黃金約會」一張，憑此券可獲贈麥潔文親筆簽名之「黃金約會」一張。

本港新聞  
一百青年演講比賽  
技巧卓越儀態優美  
梁英華林堯維世光姚奕豪奪魁  
(本報訊)由香港青年服務處主辦之「一九八一年全港青年演講比賽」，已於本月九日(星期日)上午九時假香港青年服務處禮堂舉行頒獎典禮。當晚出席嘉賓有：香港青年服務處處長、各區青年服務處主任、各參賽組別之獲獎者及其家長等。當晚由處長主持，並由梁英華、林堯維、世光、姚奕豪四位獲獎者分別致詞。梁英華在致詞時表示，參加此次演講比賽，使他對社會服務有更深的認識，並希望透過自己的努力，為社會作出貢獻。

西貢海陸歡樂旅遊  
帶你參觀「魚酒店」  
華僑讀者七海旅行團安排本地旅遊節目  
「魚酒店」在越南，位於白沙灣，是海濱最大的「魚酒店」，也是東南亞最大的「魚酒店」。該酒店佔地約一百萬呎，有魚蝦蟹貝等，這些海鮮，分別來自香港、台灣、菲律賓、印尼、泰國及日本等。該酒店之特色，是提供遊客在酒店內，即可品嚐到新鮮的海鮮。此外，該酒店還提供多種娛樂設施，如卡拉OK、舞廳、游泳池等，為遊客提供一個舒適、愉快的度假環境。

金沙大酒店舉辦  
百家樂邀請大賽  
後日民主協會講座  
彭華強講民生問題  
(本報訊)金沙大酒店將於下週六(十二月廿六日)下午二時至四時，舉辦「百家樂邀請大賽」，歡迎各界人士參加。此外，民主協會將於下週六(十二月廿六日)晚上七時，舉辦「民生問題」講座，由彭華強主講，歡迎各界人士參加。

司公服洋街爾華  
服制產生及計設  
用採定指構機外海港本  
華爾街洋服公司，為配合香港國際機場擴建工程，特設「華爾街洋服公司」，為旅客提供多種款式、尺碼的洋服。該公司之洋服，均採用優質布料，並由名師設計，款式新穎，尺碼齊全，深受旅客歡迎。此外，該公司還提供多種服務，如修改、清洗、燙平、包裝等，為旅客提供一個舒適、便捷的服務環境。

WAH KIU YAT PO COLOUR WEEKLY

# 彩色華僑

逢星期日隨華僑日報附送

## 本期目錄：

- 封面專題：安排節目迎聖誕
- 各國聖誕風情
- 「金銀島」出版百週年
- 羅馬人長壽有秘訣
- 餐桌佈置·多姿多采
- 奇趣頭盤·撚手單尾(食在香港)
- 暢遊羅省日本村(旅遊之頁)
- 馬敏兒恢復信心
- 每週星座
- 黃愷欣也是日本歌迷
- 八五年香港藝術節精選錄
- 電視節目表
- 兒童週刊
- 法拉利Testarossa(汽車之頁)
- 幽靈雪恨記(科幻小說)
- 俠士(星期掌篇)

## 本港旅遊 聖誕節目

### 聖誕 富麗華酒店之夜

入住富麗華酒店聖誕晚會  
環球球樓享用潮州晚飯  
遊市內聖誕燈飾及彩色  
聖誕餐廳進自助式早餐  
橫濱島渡假村探勝遊影  
特色午餐後遊西貢內海  
上客古屋懷舊綠蔭香神  
北海漁村品嚐海鮮晚飯  
非藉歌手演唱聖誕歌曲  
12月25日至26日 \$630

### 大嶼山

- 豪華客輪往返
- 專車直達大澳
- 漫遊寶蓮禪寺
- 進食精美素齋
- 觀光石壁水塘
- 遊覽茶園馬場

12月23、25、26日 \$110

### 新界一日遊

- (一)乘豪華旅遊車環遊新界
- (二)訪竹林禪院參拜四面佛
- (三)安樂精舍品嚐精美素齋
- (四)元朗白坭賞大自然美景
- (五)觀沙田新城市廣場建設
- (六)漫步獅子亭俯瞰衛星城
- (七)國際城攝影進海鮮晚宴

12月25日 \$198

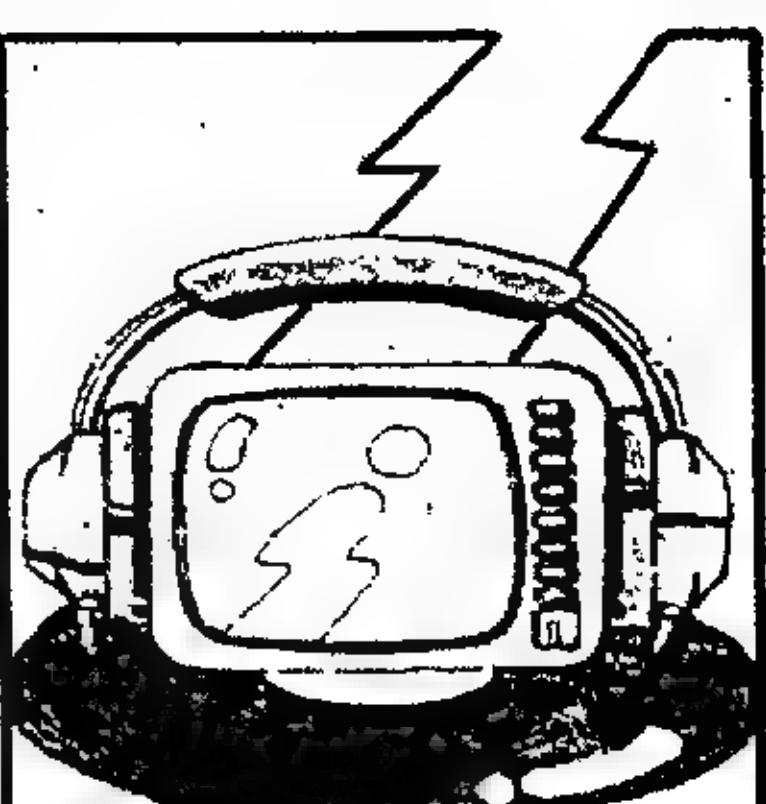
### 塔門歡樂遊

遊山明水秀西貢風景區  
漫遊塔門島上漁村特色  
天后古廟呂字疊石奇景  
漢記酒家享用海鮮午餐  
萬宜水庫欣賞湖光山色  
尖東潮州城咭蟹豐晚宴

12月23日-25日 \$158

七海旅運有限公司  
香港德輔道中88-98號1802室 5-413081(四線)





HI-FI PAGE

# 視聽

逢星期五出版

## 山葉結他賽精彩百出 年青演奏家技壓羣雄



YAMAHA SOUTHEAST ASIAN GUITAR FESTIVAL '84 PRESS CONFERENCE 東南亞結他大賽記者招待會

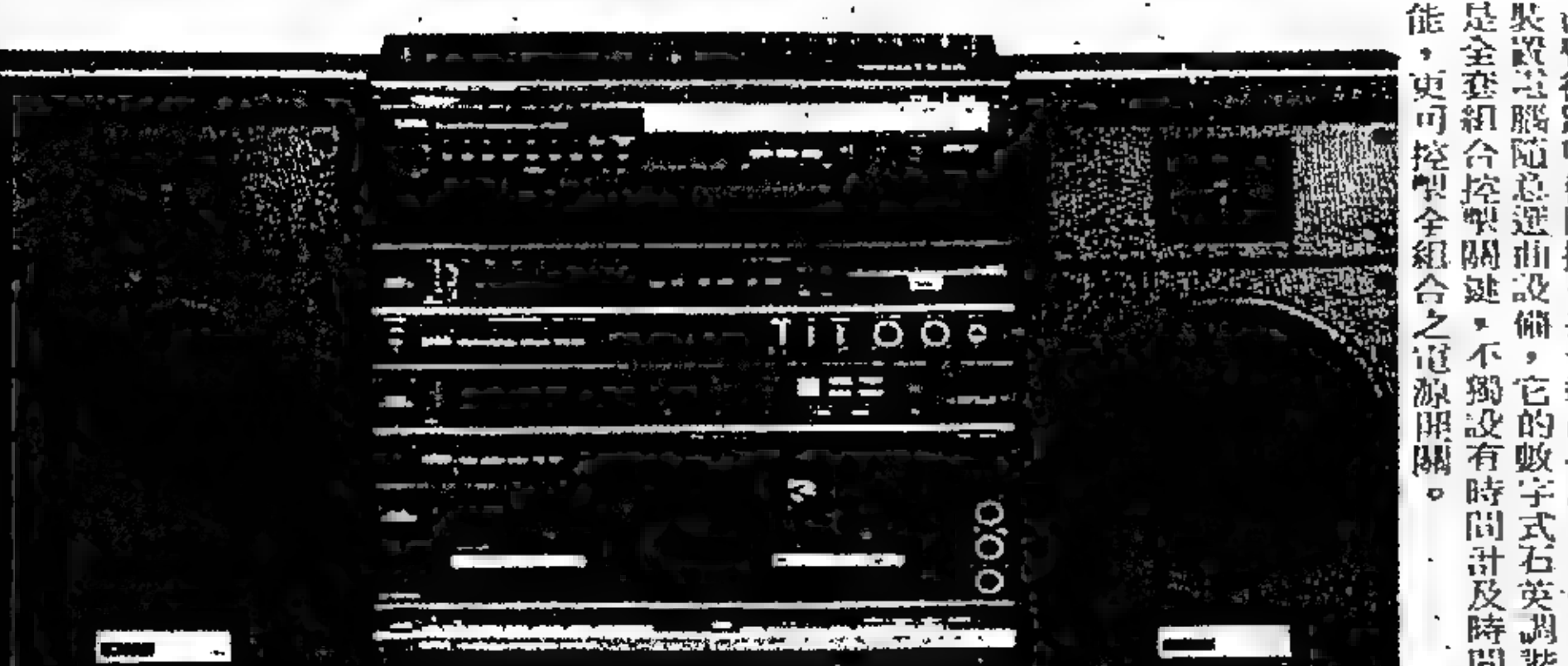
音樂是一門不分國界、種族、年齡及性別的藝術。在音樂的領域中，年齡及性別的分別，在音樂家的心目中，是微不足道的。在音樂的領域中，年齡及性別的分別，在音樂家的心目中，是微不足道的。在音樂的領域中，年齡及性別的分別，在音樂家的心目中，是微不足道的。

## 愛華 V900W 雙卡式微型組合

愛華 V900W 雙卡式微型組合，其設計精巧，功能齊全，是現代家庭音響系統的理想選擇。它不僅具有優秀的音質，還具備多種功能，如自動錄音、重播等，為用戶提供了極大的便利。

## 新力牌專業音響研討會 日本專家示範優質產品

新力牌專業音響研討會，邀請了日本音響專家，現場示範了多款優質音響產品。研討會吸引了眾多音響愛好者參加，大家對新力牌的產品表現出了濃厚的興趣。



SONY V900W 雙卡式微型組合



SONY 日本專家示範優質產品

### 日立牌 手提式音響系統

#### TRK-7620 高效能手提音響系統

- FM/MW/SW 四波段收音
- 3路分音50W輸出160mm立體聲揚聲器
- 輸出功率42W(PMP)
- 5段頻率均衡器
- 特備PA擴音設計，配合咪音系統可作卡拉OK伴唱錄音
- 適用磁帶 磁帶 磁帶
- 可變錄音磁頭

#### CP-900SW 六合一機王

- 備有可分離錄/播帶機、播帶機及身歷聲收音機
- 輸出功率80W(PMP)
- SBBS超低音加強系統
- 內置唱頭均衡器，可直吸唱盤
- 5段頻率均衡器，內置杜比系統
- 2路分音喇叭系統可說機身擺放
- 杜比系統杜比系統及調製有限公司商標

日立牌 HITACHI

### 卡式錄音座新又新

卡式錄音座是現代音樂愛好者的首選。它不僅具有優秀的音質，還具備多種功能，如自動錄音、重播等，為用戶提供了極大的便利。

### 通利琴行抽獎送大禮

通利琴行為了慶祝週年紀念，特別舉辦了抽獎活動。活動期間，凡在通利琴行購買樂器的顧客，均可參加抽獎。大獎包括名貴樂器、現金等。活動詳情請洽通利琴行。

### LUCKY DRAW BOX

抽獎箱，機會難得，不容錯過。趕快參加，贏取大獎。



# 海外旅客在去年高增長水平上再有近一成增幅

## 旅客訪港創新高

日本旅客訪港增長逾二成表現最突出，美加次之，但東南亞旅客訪港却減百分之五點一，十月份訪港增長率為九點二，而首十月的增長率為十三點三。

【特訊】今年十月份海外旅客訪港人數較去年同期增加百分之十三點三，較去年十月份增加百分之九點二，較去年首十個月增加百分之十三點三。其中日本旅客訪港人數增加百分之二十二點一，美加旅客增加百分之十二點一，東南亞旅客則減少百分之五點一。

# 天氣暖實銷受阻 藥材節制入貨

## 色遜期同年往較績業 縮同銷外本從適所無人商

【特訊】藥材銷路受阻，商人仍持觀望態度，入貨節制，色遜期同年往較績業，縮同銷外本從適所無人商。

# 酒店住率高位稍降

## 聖誕元旦餐舞會接受訂位已十幾天，反應平穩，料稍後轉佳。

【特訊】本港酒店業，今年以來，由於聖誕元旦餐舞會接受訂位已十幾天，反應平穩，料稍後轉佳。

# 歐東聯蘇向印 麥小售出

## 十月份酒店平均租住率達百分之九十八

【特訊】本港酒店業，今年以來，由於聖誕元旦餐舞會接受訂位已十幾天，反應平穩，料稍後轉佳。

【特訊】本港酒店業，今年以來，由於聖誕元旦餐舞會接受訂位已十幾天，反應平穩，料稍後轉佳。

【特訊】本港酒店業，今年以來，由於聖誕元旦餐舞會接受訂位已十幾天，反應平穩，料稍後轉佳。

【特訊】本港酒店業，今年以來，由於聖誕元旦餐舞會接受訂位已十幾天，反應平穩，料稍後轉佳。

【特訊】本港酒店業，今年以來，由於聖誕元旦餐舞會接受訂位已十幾天，反應平穩，料稍後轉佳。

【特訊】本港酒店業，今年以來，由於聖誕元旦餐舞會接受訂位已十幾天，反應平穩，料稍後轉佳。

【特訊】本港酒店業，今年以來，由於聖誕元旦餐舞會接受訂位已十幾天，反應平穩，料稍後轉佳。

【特訊】本港酒店業，今年以來，由於聖誕元旦餐舞會接受訂位已十幾天，反應平穩，料稍後轉佳。

【特訊】本港酒店業，今年以來，由於聖誕元旦餐舞會接受訂位已十幾天，反應平穩，料稍後轉佳。

【特訊】本港酒店業，今年以來，由於聖誕元旦餐舞會接受訂位已十幾天，反應平穩，料稍後轉佳。

### 獲多利有限公司

香港上海銀行全資附屬機構

期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知	7.500%	8.375%
一星期	8.000%	8.4375%
兩星期	8.000%	8.4375%
一個月	8.000%	8.8125%
二個月	8.250%	8.8750%

歡迎查詢其他主要外幣存款利率

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率詳情

中國辦事處：香港中環皇后大道中一號 電話：5-213166  
香港辦事處：香港中環皇后大道中一號 電話：5-231017  
九龍辦事處：九龍彌敦道中環中心一樓 電話：3-917888

【特訊】本港酒店業，今年以來，由於聖誕元旦餐舞會接受訂位已十幾天，反應平穩，料稍後轉佳。

【特訊】本港酒店業，今年以來，由於聖誕元旦餐舞會接受訂位已十幾天，反應平穩，料稍後轉佳。

【特訊】本港酒店業，今年以來，由於聖誕元旦餐舞會接受訂位已十幾天，反應平穩，料稍後轉佳。

【特訊】本港酒店業，今年以來，由於聖誕元旦餐舞會接受訂位已十幾天，反應平穩，料稍後轉佳。











# 華僑經濟

## 鮮果市況一片平淡

### 美國新橙及新會柑 銷勢最滯價格大跌

【本報訊】本埠鮮果市場，昨日大受打擊，主要是美國新橙及新會柑，銷勢最滯，價格大跌。據悉，美國新橙及新會柑，因受天氣影響，產量大增，且品質較佳，價格較低，對本地鮮果市場造成巨大衝擊。昨日，美國新橙及新會柑，價格分別下跌了百分之十和百分之十五。本地鮮果市場，也因受此影響，價格普遍下跌。據悉，本地鮮果市場，昨日成交量較低，主要是因為消費者對美國新橙及新會柑的價格較低，感到興趣不大。本地鮮果市場，目前仍處於平淡狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 金市繼續牛皮

【本報訊】金市昨日繼續牛皮，價格維持在較低水平。據悉，金市昨日成交量較低，主要是因為投資者對金價的走勢感到迷茫，不敢輕易入市。金市昨日，金價維持在每兩一百一十五元左右，較前日下跌了百分之五。金市專家認為，金價在未來一段時間內，仍將維持在較低水平，投資者應謹慎入市。

## 美商品期至跌紛紛

【本報訊】美商品期至跌紛紛，主要是受國際市場影響。據悉，美商品期至跌紛紛，主要是受國際市場影響。昨日，美商品期至跌紛紛，價格分別下跌了百分之五和百分之十。美商品期至跌紛紛，主要是受國際市場影響，投資者對美商品期至跌紛紛，感到興趣不大。美商品期至跌紛紛，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 經濟轉弱 減收稅美

【本報訊】經濟轉弱，減收稅美，主要是受國際市場影響。據悉，經濟轉弱，減收稅美，主要是受國際市場影響。昨日，經濟轉弱，減收稅美，價格分別下跌了百分之五和百分之十。經濟轉弱，減收稅美，主要是受國際市場影響，投資者對經濟轉弱，減收稅美，感到興趣不大。經濟轉弱，減收稅美，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 幼砂糖供過於求 益顯

【本報訊】幼砂糖供過於求，益顯，主要是受國際市場影響。據悉，幼砂糖供過於求，益顯，主要是受國際市場影響。昨日，幼砂糖供過於求，益顯，價格分別下跌了百分之五和百分之十。幼砂糖供過於求，益顯，主要是受國際市場影響，投資者對幼砂糖供過於求，益顯，感到興趣不大。幼砂糖供過於求，益顯，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 整調術技情市

【本報訊】整調術技情市，主要是受國際市場影響。據悉，整調術技情市，主要是受國際市場影響。昨日，整調術技情市，價格分別下跌了百分之五和百分之十。整調術技情市，主要是受國際市場影響，投資者對整調術技情市，感到興趣不大。整調術技情市，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 中國今年石油產 預計增百分之八

【本報訊】中國今年石油產，預計增百分之八，主要是受國際市場影響。據悉，中國今年石油產，預計增百分之八，主要是受國際市場影響。昨日，中國今年石油產，預計增百分之八，價格分別下跌了百分之五和百分之十。中國今年石油產，預計增百分之八，主要是受國際市場影響，投資者對中國今年石油產，預計增百分之八，感到興趣不大。中國今年石油產，預計增百分之八，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 生豬市存欄增加

【本報訊】生豬市存欄增加，主要是受國際市場影響。據悉，生豬市存欄增加，主要是受國際市場影響。昨日，生豬市存欄增加，價格分別下跌了百分之五和百分之十。生豬市存欄增加，主要是受國際市場影響，投資者對生豬市存欄增加，感到興趣不大。生豬市存欄增加，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 油設新在伊

【本報訊】油設新在伊，主要是受國際市場影響。據悉，油設新在伊，主要是受國際市場影響。昨日，油設新在伊，價格分別下跌了百分之五和百分之十。油設新在伊，主要是受國際市場影響，投資者對油設新在伊，感到興趣不大。油設新在伊，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 利島在伊

【本報訊】利島在伊，主要是受國際市場影響。據悉，利島在伊，主要是受國際市場影響。昨日，利島在伊，價格分別下跌了百分之五和百分之十。利島在伊，主要是受國際市場影響，投資者對利島在伊，感到興趣不大。利島在伊，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 澳洲失業率

【本報訊】澳洲失業率，主要是受國際市場影響。據悉，澳洲失業率，主要是受國際市場影響。昨日，澳洲失業率，價格分別下跌了百分之五和百分之十。澳洲失業率，主要是受國際市場影響，投資者對澳洲失業率，感到興趣不大。澳洲失業率，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 上月份微增

【本報訊】上月份微增，主要是受國際市場影響。據悉，上月份微增，主要是受國際市場影響。昨日，上月份微增，價格分別下跌了百分之五和百分之十。上月份微增，主要是受國際市場影響，投資者對上月份微增，感到興趣不大。上月份微增，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 泰國物價

【本報訊】泰國物價，主要是受國際市場影響。據悉，泰國物價，主要是受國際市場影響。昨日，泰國物價，價格分別下跌了百分之五和百分之十。泰國物價，主要是受國際市場影響，投資者對泰國物價，感到興趣不大。泰國物價，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 日本物價

【本報訊】日本物價，主要是受國際市場影響。據悉，日本物價，主要是受國際市場影響。昨日，日本物價，價格分別下跌了百分之五和百分之十。日本物價，主要是受國際市場影響，投資者對日本物價，感到興趣不大。日本物價，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 生豬市存欄增加

【本報訊】生豬市存欄增加，主要是受國際市場影響。據悉，生豬市存欄增加，主要是受國際市場影響。昨日，生豬市存欄增加，價格分別下跌了百分之五和百分之十。生豬市存欄增加，主要是受國際市場影響，投資者對生豬市存欄增加，感到興趣不大。生豬市存欄增加，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 油設新在伊

【本報訊】油設新在伊，主要是受國際市場影響。據悉，油設新在伊，主要是受國際市場影響。昨日，油設新在伊，價格分別下跌了百分之五和百分之十。油設新在伊，主要是受國際市場影響，投資者對油設新在伊，感到興趣不大。油設新在伊，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 利島在伊

【本報訊】利島在伊，主要是受國際市場影響。據悉，利島在伊，主要是受國際市場影響。昨日，利島在伊，價格分別下跌了百分之五和百分之十。利島在伊，主要是受國際市場影響，投資者對利島在伊，感到興趣不大。利島在伊，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 澳洲失業率

【本報訊】澳洲失業率，主要是受國際市場影響。據悉，澳洲失業率，主要是受國際市場影響。昨日，澳洲失業率，價格分別下跌了百分之五和百分之十。澳洲失業率，主要是受國際市場影響，投資者對澳洲失業率，感到興趣不大。澳洲失業率，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 上月份微增

【本報訊】上月份微增，主要是受國際市場影響。據悉，上月份微增，主要是受國際市場影響。昨日，上月份微增，價格分別下跌了百分之五和百分之十。上月份微增，主要是受國際市場影響，投資者對上月份微增，感到興趣不大。上月份微增，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 泰國物價

【本報訊】泰國物價，主要是受國際市場影響。據悉，泰國物價，主要是受國際市場影響。昨日，泰國物價，價格分別下跌了百分之五和百分之十。泰國物價，主要是受國際市場影響，投資者對泰國物價，感到興趣不大。泰國物價，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 日本物價

【本報訊】日本物價，主要是受國際市場影響。據悉，日本物價，主要是受國際市場影響。昨日，日本物價，價格分別下跌了百分之五和百分之十。日本物價，主要是受國際市場影響，投資者對日本物價，感到興趣不大。日本物價，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

## 美國新橙及新會柑

【本報訊】美國新橙及新會柑，主要是受國際市場影響。據悉，美國新橙及新會柑，主要是受國際市場影響。昨日，美國新橙及新會柑，價格分別下跌了百分之五和百分之十。美國新橙及新會柑，主要是受國際市場影響，投資者對美國新橙及新會柑，感到興趣不大。美國新橙及新會柑，目前仍處於下跌狀態，預計未來一段時間內，價格仍將維持在較低水平。

### 進展不忘穩健

### 服務必盡忠誠

# 永隆銀行

電話：5-8268333

### 新鴻基聯合投資基金

發行價：\$9.89  
對價價：\$9.44  
(根據1984年12月12日之估值)  
下次估值日為1984年12月19日

查詢處：新鴻基信託基金管理有限公司  
香港德輔道中33號新鴻基銀行大廈  
電話：5-8268333

### 仁文大廈

灣仔謝斐道98-108號  
灣仔最新型高級洋樓  
已有入伙紙即買即住  
由\$248,400起  
144呎  
地庫至三樓  
為商業旺舖

●柚木地板  
●南橋四呎  
●顏色潔白  
●最佳防盜

查詢處：仁德置業有限公司  
香港德輔道中33號新鴻基銀行大廈20樓A室  
電話：5-447225 5-437353 5-202977

### 鹿苑

屯門新市172地段  
現貨樓宇出售即買即住  
現售期間八五折優待  
地下兩層每呎由590元起  
式樣新穎每呎425元  
兩房單位393呎十四萬餘元起  
三房單位493呎十七萬餘元起  
建築材料上乘 歡迎參觀比較

本公司集團所建之樓宇，素蒙好評  
洽購處：陳氏企業有限公司  
九龍沙咀新市172地段新鴻基銀行大廈619室  
電話：5-678081  
歡迎參觀鹿苑樓宇 地點在屯門新市172地段 電話：01-810292

## 地產樓房

買賣租賃·建築材料  
瓷磚潔具·電器燈飾  
傢俬裝修·居室設計

### 每天收費

三寸半位(一格高)每段四十元  
加印紅色每段五十七元半  
七寸位(二格高)每段八十元  
加印紅色每段一百一十五元

### 俊福樓

寫字樓1700呎  
(山林道1號)  
福桃樓 寫字樓面積  
(宋皇台道) 3300呎

接洽處：香港房屋管理有限公司  
5-225546

### 兆安商業大廈

香港西環德輔道西243-245號  
樓高廿四層 即買即用  
每層兩單位434呎起  
平售23萬元，每呎550元起  
先交樓價二成餘八成可分十二年付款  
每十萬元月供\$137.40 平過交租

永安祥置業有限公司  
(永安祥集團成員)  
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓  
電話：5-430303 (7線) 5-460437

### 昌華商業大廈(旺角廣東道900至904號)

寫字樓159呎起 特價出售  
昌華大廈(旺角新填地街287至289號)  
寫字樓1007呎起 特價租售  
元朗中心(元朗新填地街55號)  
寫字樓290呎起 特價租售  
南苑(九龍城新填地街30號)  
住宅267呎 特價出售  
合益中心(元朗合益路33號)  
住宅420呎起 特價出售  
榮華花園(青山道17號半)  
面積2186呎起 另有獨立花園 特價租售  
接洽處：3-722079

### 仁文大廈

灣仔謝斐道98-108號  
灣仔最新型高級洋樓  
已有入伙紙即買即住  
由\$248,400起  
144呎  
地庫至三樓  
為商業旺舖

●柚木地板  
●南橋四呎  
●顏色潔白  
●最佳防盜

查詢處：仁德置業有限公司  
香港德輔道中33號新鴻基銀行大廈20樓A室  
電話：5-447225 5-437353 5-202977

### 鹿苑

屯門新市172地段  
現貨樓宇出售即買即住  
現售期間八五折優待  
地下兩層每呎由590元起  
式樣新穎每呎425元  
兩房單位393呎十四萬餘元起  
三房單位493呎十七萬餘元起  
建築材料上乘 歡迎參觀比較

本公司集團所建之樓宇，素蒙好評  
洽購處：陳氏企業有限公司  
九龍沙咀新市172地段新鴻基銀行大廈619室  
電話：5-678081  
歡迎參觀鹿苑樓宇 地點在屯門新市172地段 電話：01-810292

### 廠房招租

長沙灣長順街19號  
楊耀松第六工業大廈  
土瓜灣旭街15號  
順輝工業大廈  
由2500呎至8400呎  
洽租處：5-438960洽

### 大生銀行大廈

德輔道中30-32號  
(國際大廈對面)  
特平每呎7.25起  
實用面積八成  
連中央冷氣  
免收管理費  
大生銀行租務部洽租  
林先生(5)45011

### 長沙灣靚舖租

永康街38號  
5000呎租式萬  
電H252497 業主洽

### 旺角廠廉租

新街18號九龍企業公司大廈全層  
約3,000呎獨立單位租適合貨倉  
寫字樓電子製衣輕工業無柱位光猛  
好用水電冷氣設備齊交通便招  
工易近地鐵及電器火車站  
請電③956872 ③956827洽

### 九龍灣 宏開道20號 楊耀松第八工業大廈

招租  
由千餘呎至式萬餘呎  
德福花園地鐵站對面 員工充裕  
直通德福商場及海底隧道  
交通便利 電梯六部 上落快捷  
洽租處：本廈管理處或電5-435244

### 染廠五金廠

招租有廠牌交通便利，另有大量露天  
倉地出租地址：新界粉嶺軍地北村  
電話：0-946991 0-947069

### 永安大樓

油蔴地德輔道中21至27號  
鄰近佐敦道碼頭巴士總站地鐵站(德輔道中)  
地下兩層由469呎至506呎(樓底高度十七呎半)  
二樓三樓由417呎至579呎(適合寫字樓診所診所)  
四樓至十五樓高級住宅由345呎至372呎  
交通方便，三面單邊，東南靜靜  
首期二成，分期廿年，即買即住  
實價勝交租，欲購從速  
代理人：永佳置業有限公司  
地盤售樓處 電話：3-318995 (假日照常)

### 工廠廉租

深水埗，九龍，近地鐵站，門口巴士站  
內有廠房，貨倉，廚房，適合製衣業，  
上落貨便利，請人方便，面積千餘呎。  
電話：K-864520 K-613121

### 旺舖吉售

大南街203號面積八百餘呎另大小相同獨立  
立閣樓合五金布匹人造皮等批發行業誠意  
請電③810083

### 工商樓租售

官塘興業街永泰中心  
8,409呎至16,818呎，四面單  
邊，租售均可，近地鐵站及官塘  
碼頭，適合高級工業及寫字樓，  
直接業主，有意請電：  
K-897386 黃先生洽

### 又一村 文華閣

牡丹路七號，新建高級複式花園洋樓  
(全座只共八個單位)現只餘下一間出售  
面積：1429呎，獨立花園  
洽購處電話：3-812520 歡迎參觀

### 香港保德街41號

1247呎新舖售55萬  
請電③592663引看







# 娛樂圈

## 貓頭鷹與快樂聖誕票房不理想 麥嘉戲言攬住死 戰略上全是被動

以影片，做生意正路來說不應這麼早推出聖誕影片，但德寶出招，新藝城也以怪招應戰。

搶先上映的貓頭鷹與快樂聖誕，和聖誕快樂，第一天只分別收五萬八千和五萬一萬，這個數字在平時來說，是相當好的，但問題是，這是在聖誕節前兩天，而且這兩部影片，都是德寶出的。如果是在聖誕節當天，這兩部影片的數字，將會是另一番景象。

德寶公司，自從推出貓頭鷹與快樂聖誕後，一直處於被動地位。他們在聖誕節當天，推出聖誕快樂，但數字卻不如貓頭鷹與快樂聖誕。這說明，德寶公司在戰略上，完全是被動的。

麥嘉在貓頭鷹與快樂聖誕中，扮演了一個被動的角色。他戲言，他是在被動中，攬住了死。這說明，他在戰略上，也是被動的。



陸持：「貓頭鷹」的電影，定於青年入喜慶。

## 原子雲圖上寫着：我們搞搞它 尊米勒斯有恐戰病 家有武器防侵襲

德寶公司，自從推出貓頭鷹與快樂聖誕後，一直處於被動地位。他們在聖誕節當天，推出聖誕快樂，但數字卻不如貓頭鷹與快樂聖誕。這說明，德寶公司在戰略上，完全是被動的。

麥嘉在貓頭鷹與快樂聖誕中，扮演了一個被動的角色。他戲言，他是在被動中，攬住了死。這說明，他在戰略上，也是被動的。

## 十大電視明星 麥翠嫻未嘗情滋味

據從前訓練班出身，從未有過情滋味，一度傳出小傳。有人不信，如此說，她的人，怎會無人追求？

麥翠嫻，現年二十七歲，先打過排球，後上成。她是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。這是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。



德寶成立一年拍片四部  
潘迪生要長線投資

## 潘迪生要長線投資 除拍片並搞演唱會

德寶公司，自從推出貓頭鷹與快樂聖誕後，一直處於被動地位。他們在聖誕節當天，推出聖誕快樂，但數字卻不如貓頭鷹與快樂聖誕。這說明，德寶公司在戰略上，完全是被動的。

麥嘉在貓頭鷹與快樂聖誕中，扮演了一個被動的角色。他戲言，他是在被動中，攬住了死。這說明，他在戰略上，也是被動的。

## 陳月友初辦事 奇效士護開

陳月友，現年二十七歲，先打過排球，後上成。她是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。這是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。

## 劉曉慶愛之路 爭取婚姻自由

劉曉慶，現年二十七歲，先打過排球，後上成。她是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。這是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。

## 李惠民否認 騙少女金錢

李惠民，現年二十七歲，先打過排球，後上成。她是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。這是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。

## 余允抗創新路線 投資三百萬拍歌舞片

余允抗，現年二十七歲，先打過排球，後上成。她是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。這是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。

## 黎小田破例演電影 結婚兩週年無暇慶祝

黎小田，現年二十七歲，先打過排球，後上成。她是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。這是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。

## 亞視新聞部添新器材 立體聲還在試驗中

亞視新聞部，現年二十七歲，先打過排球，後上成。她是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。這是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。

## 影電部八映上年四八 億過房票城藝新

新藝城戲院，現年二十七歲，先打過排球，後上成。她是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。這是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。

## 唱霍元甲主題曲帶來好運 葉振棠國內拍特輯

葉振棠，現年二十七歲，先打過排球，後上成。她是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。這是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。

## 中英協議簽訂儀式 汪明荃應邀觀禮

汪明荃，現年二十七歲，先打過排球，後上成。她是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。這是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。

## 得最佳外國歌星獎 成龍赴日領獎

成龍，現年二十七歲，先打過排球，後上成。她是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。這是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。

## 前亞視新聞部總監 林尚明重返無線

林尚明，現年二十七歲，先打過排球，後上成。她是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。這是一個好姑娘，如果她不是，在「麥翠嫻」中，首次演出。



### 李森擅跑第三 劉伯恩好長途

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的「沙田杯」三歲馬賽，李森以三十二秒四獲勝，劉伯恩則以三十三秒二獲勝。昨晚在沙田馬場舉行的「沙田杯」三歲馬賽，李森以三十二秒四獲勝，劉伯恩則以三十三秒二獲勝。

### 週日戰火續燃又有新配現 香港銀倚重大眼恩 世界仔回配朴仕能

【本報訊】週日在沙田馬場舉行的「沙田杯」三歲馬賽，李森以三十二秒四獲勝，劉伯恩則以三十三秒二獲勝。昨晚在沙田馬場舉行的「沙田杯」三歲馬賽，李森以三十二秒四獲勝，劉伯恩則以三十三秒二獲勝。

### 今晨快活谷試開 僅得四匹馬參加

【本報訊】今晨在快活谷馬場舉行的「快活谷杯」三歲馬賽，僅有四匹馬參加。昨晚在沙田馬場舉行的「沙田杯」三歲馬賽，李森以三十二秒四獲勝，劉伯恩則以三十三秒二獲勝。

### 昨告東尼過檔妙韻 幸運七拾勇況表露

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的「沙田杯」三歲馬賽，李森以三十二秒四獲勝，劉伯恩則以三十三秒二獲勝。昨晚在沙田馬場舉行的「沙田杯」三歲馬賽，李森以三十二秒四獲勝，劉伯恩則以三十三秒二獲勝。

### 千面金剛步勁仍弱 卓越妃莉狀態甚勇

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的「沙田杯」三歲馬賽，李森以三十二秒四獲勝，劉伯恩則以三十三秒二獲勝。昨晚在沙田馬場舉行的「沙田杯」三歲馬賽，李森以三十二秒四獲勝，劉伯恩則以三十三秒二獲勝。

### 華僑教育 中國歷史(十三)

明德出版社黃妙妍提供資料 (四) 漢朝及三國(續)

### 華僑教育 中國歷史(十三)

明德出版社黃妙妍提供資料 (四) 漢朝及三國(續)

### 華僑教育 中國歷史(十三)

明德出版社黃妙妍提供資料 (四) 漢朝及三國(續)

### 華僑教育 中國歷史(十三)

明德出版社黃妙妍提供資料 (四) 漢朝及三國(續)

### 華僑教育 中國歷史(十三)

明德出版社黃妙妍提供資料 (四) 漢朝及三國(續)

### 華僑教育 中國歷史(十三)

明德出版社黃妙妍提供資料 (四) 漢朝及三國(續)

### 華僑教育 中國歷史(十三)

明德出版社黃妙妍提供資料 (四) 漢朝及三國(續)

### 華僑教育 中國歷史(十三)

明德出版社黃妙妍提供資料 (四) 漢朝及三國(續)

### 華僑教育 中國歷史(十三)

明德出版社黃妙妍提供資料 (四) 漢朝及三國(續)

### 華僑教育 中國歷史(十三)

明德出版社黃妙妍提供資料 (四) 漢朝及三國(續)



1985  
中學會考試題預習專欄

化學 (十三)

明德出版社  
朱宏林提供資料

CHEMISTRY (13)  
REGINALD W. CHU  
MILL & DALE PRESS LTD.

Question 19

(a) A piece of sodium metal which has been exposed to air for some while is covered with a white powder Z. The whole specimen is then added to 40 g of pure ethanol and 2240 cm<sup>3</sup> of a colourless gas X is obtained, measured at s.t.p. When the excess ethanol is distilled off, a solid consisting of the compound Z and another compound Y is left as the residue.

(i) Give the names of the gas X, and the solids Z and Y respectively.

(ii) Explain the formation of Z, giving the appropriate equations.

(iii) Write an equation of the reaction between sodium and ethanol.

(iv) Calculate the mass of sodium which is reacted with ethanol.

(v) What would be the mass of ethanol distilled off, assuming there is no loss during the process?

(vi) Suggest a safety precaution to observe when dealing with boiling ethanol.

(vii) The ethanol is distilled at about 80°C while the solid Y is unaffected at this temperature. Based on the above information, state an essential difference in the structure of the ethanol and the solid Y.

(i) Sulphur dioxide and oxygen gases  
(ii) Ethanol and ethanoic acid  
(iii) Nitrogen and hydrogen gases  
(iv) Iron filings and water  
(v) Sodium sulphite and dilute hydrochloric acid.

In each case, name the product(s) and write an equation of the reaction.

Question 20

(a) State the oxidation number of the elements underlined in the following species:-

- (i)  $KClO_4$
- (ii)  $MnO_4^-$
- (iii)  $H_2O_2$
- (iv)  $Cr_2O_7^{2-}$
- (v)  $HNO_3$
- (vi)  $CH_2Cl_2$
- (vii)  $CaSO_4$
- (viii)  $IF_5$
- (ix)  $NH_4Cl$
- (x)  $CaH_2$

(b) Explain with the help of the equations where appropriate, the following observations.

(i) Bleaching powder smells strongly of chlorine and gradually loses its bleaching power on exposing to air.

(ii) A colourless explosive gas is evolved when zinc is added to dilute sulphuric acid. However, the evolution of the gas can be speeded up by adding copper(II) sulphate into the mixture.

(iii) A piece of blue litmus paper turns red when put into dilute sulphuric acid but becomes darkened when put into concentrated sulphuric acid.

(iv) Both glucose and sodium chloride are white powder. However, an aqueous solution of glucose is a poor conductor of electricity while an aqueous solution of sodium chloride conducts electricity readily.

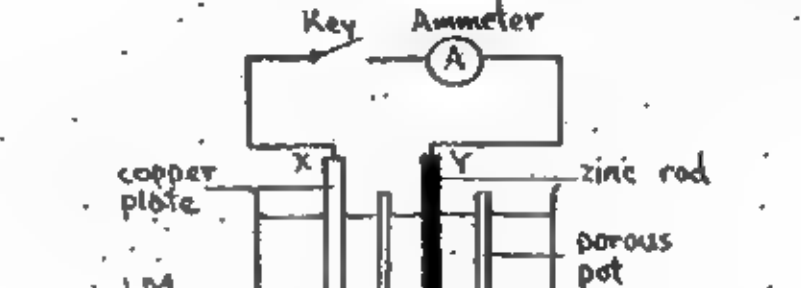
(c) 2.57 g of a compound P of formula  $SO_2 \cdot xH_2O$  is completely

dissolved in 25 cm<sup>3</sup> of 2.0 M sodium hydroxide and the resulting mixture can exactly neutralize 16 cm<sup>3</sup> of 1.0 M hydrochloric acid.

(i) Write the equations of the reactions involved.

Question 21

(a) As shown in the diagram below a zinc rod is placed in 1 M zinc sulphate solution inside a porous pot. The pot with its content is then placed in a beaker containing a copper(II) sulphate solution. When the key is closed, a current is registered by the ammeter.



(i) Write ionic equations of the reactions at the

zinc rod and the copper plate respectively.

(ii) Would there be an electron flow from Y to X in the external circuit? Explain your answer briefly.

(iii) In what direction would the sulphate ions pass through the porous pot?

(iv) Would there be any change in the colour of copper(II) sulphate solution?

(v) If the copper plate changes its mass by 2 g at the end of the experiment, what would be the corresponding change in the mass of the zinc rod?

(vi) State three changes you would observe when the zinc rod and 1 M ZnSO<sub>4</sub> solution are replaced by a silver rod and 1 M silver solution respectively.

(b) Several reactions were carried out on an alkanol A ( $C_4H_{10}O$ ), as shown in block diagram below.

(i) Identify and name the substances A, W, X, Y and Z respectively, according to the

IUPAC systems.

(ii) State the reagent(s) and conditions necessary for converting A separately to W, X, Y and Z. Give equations of each of the above conversions.

(iii) If compound W is heated alone under high pressures and in the presence of a catalyst, a compound with a large relative molecular mass is obtained.

(iv) Give the name and the structural formula of a compound P which is isomeric with compound Y.

(v) Compound W can react with hydrogen chloride to give the compound P. Write an equation of the reaction.

港大校舍發展計劃  
多項工程先後完成

綜合大樓明年建成提供宿舍等設施  
應付社會環境轉變

香港大學校長李卓人日前在港大校園內，向傳媒介紹港大校舍發展計劃。李校長表示，港大校舍發展計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

港大校舍發展計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

應付社會環境轉變，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

綜合大樓明年建成提供宿舍等設施，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

應付社會環境轉變，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

綜合大樓明年建成提供宿舍等設施，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

應付社會環境轉變，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

應付社會環境轉變，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

綜合大樓明年建成提供宿舍等設施，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

應付社會環境轉變，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

應付社會環境轉變，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

綜合大樓明年建成提供宿舍等設施，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

應付社會環境轉變，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

學者專家明日研討  
本港中文教育前途  
除專題演講外尚有分組公開討論

本港中文教育前途，是學者專家明日研討的重要主題。這項研討，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項研討，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

應付社會環境轉變，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

綜合大樓明年建成提供宿舍等設施，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

應付社會環境轉變，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

綜合大樓明年建成提供宿舍等設施，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

應付社會環境轉變，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

伯表幼稚園家長日  
園長活動教學法

伯表幼稚園家長日，是園長活動教學法的重要主題。這項活動，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項活動，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

應付社會環境轉變，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

綜合大樓明年建成提供宿舍等設施，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

應付社會環境轉變，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

綜合大樓明年建成提供宿舍等設施，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

應付社會環境轉變，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

地亞修女紀念學校  
85年度新生

地亞修女紀念學校，是85年度新生的重要主題。這項活動，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項活動，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

應付社會環境轉變，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

綜合大樓明年建成提供宿舍等設施，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

應付社會環境轉變，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

綜合大樓明年建成提供宿舍等設施，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。

應付社會環境轉變，是港大校舍發展計劃的重要目標。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。這項計劃，是根據一九八四年至一九八八年，港大校園內各項工程，先後完成。



# 康樂家庭



## 九龍婦女會年會 務服老安強加

員委行執屆十二第出選會大員會 席主任連蘭錦葉邱長會聯聯潔徒司蕭

九龍婦女會第十七次週年大會，於本月十日在會所舉行，出席者有：主席連蘭、副主席葉錦、司理蕭潔、財政邱長、秘書長葉潔、各委員會主席及全體會員等。大會由主席連蘭主持，首先由蕭潔報告上屆工作，並由葉錦報告本屆工作。隨後由蕭潔報告本會服務老人之工作，並由葉錦報告本會服務安老之工作。大會最後由連蘭致詞，勉勵全體會員繼續努力，為社會服務。

## 怎樣預防及應付性騷擾

林其嘉在恆生商業學院婦女會專題演講

性騷擾問題，近年來在社會上引起廣泛的關注。林其嘉在恆生商業學院婦女會專題演講，探討了性騷擾的定義、預防及應付方法。林氏指出，性騷擾是指任何不受欢迎的性行為，包括言語、肢體接觸等。預防性騷擾的方法包括：提高警覺、避免單獨與陌生人相處、穿著整潔等。應付性騷擾的方法包括：立即拒絕、尋求幫助、報警等。

## 永安公司兒童禮品

玩具、糖果、書畫、文具

永安公司為慶祝週年紀念，特推出兒童禮品系列，包括玩具、糖果、書畫、文具等。禮品種類繁多，價格低廉，歡迎各界人士光臨選購。

## 研討露宿者問題 生日會同時舉行

公協婦女會 生日會同時舉行

公協婦女會為關心社會，特舉辦露宿者問題研討會，並同時舉行生日會。研討會邀請了專家學者，就露宿者的成因、問題及解決方法進行了深入探討。生日會則為會員們提供了一個交流的機會，增進了彼此的了解。

## 婚前健康檢查

婚姻講座 金金

婚前健康檢查是保障婚姻幸福的重要一步。金金在婚姻講座中強調，婚前健康檢查可以及早發現潛在的健康問題，避免對婚姻造成影響。講座還介紹了如何選擇合適的檢查項目及檢查時間。

性騷擾問題，近年來在社會上引起廣泛的關注。性騷擾是指任何不受欢迎的性行為，包括言語、肢體接觸等。預防性騷擾的方法包括：提高警覺、避免單獨與陌生人相處、穿著整潔等。應付性騷擾的方法包括：立即拒絕、尋求幫助、報警等。



## 醫館問世

年老氣血俱虛與眼

醫館問世，專治年老氣血俱虛與眼疾。醫館採用名貴藥材，結合傳統中醫理論，為患者提供專業的診療服務。醫館還設有眼疾專科，由經驗豐富的醫生主診，確保治療效果。

## 泰幣調整後中國決定

購買玉米七萬噸

泰幣調整後，中國決定購買玉米七萬噸。此舉旨在穩定糧食供應，保障國家糧食安全。中國政府表示，將繼續關注國際糧食市場動向，確保糧食供應充足。

## 英批發物價上升

十一月零售貨物亦增

英批發物價上升，十一月零售貨物亦增。這反映了英國經濟的復甦，消費者信心有所回升。分析人士認為，物價上升將有助於刺激消費，推動經濟增長。

## 華僑經濟

不景氣根本不會吹襲美國 國內購買能力並無下降跡象

不景氣根本不會吹襲美國，國內購買能力並無下降跡象。儘管全球經濟面臨挑戰，但美國經濟表現強勁，消費需求依然旺盛。這將有助於美國經濟的持續增長，並對全球經濟產生積極影響。

## 大馬放寬貸款 以刺激股市投資

馬六甲放寬貸款，以刺激股市投資。此舉旨在增加市場流動性，吸引更多投資者參與股市。馬六甲政府表示，將繼續採取措施，促進股市的健康發展。

## 日本擬明年開闢 可兌換債券市場

日本擬明年開闢可兌換債券市場，以促進國際金融合作。此舉將為日本企業提供新的融資渠道，並加強與國際資本市場的聯繫。

## 油價將可 加倍

油價將可加倍，這將對全球經濟產生重大影響。油價上漲將增加企業生產成本，並推高消費者物價。各國政府將密切關注油價走勢，並採取必要措施以減輕油價上漲帶來的影響。

## 油價將可 加倍

油價將可加倍，這將對全球經濟產生重大影響。油價上漲將增加企業生產成本，並推高消費者物價。各國政府將密切關注油價走勢，並採取必要措施以減輕油價上漲帶來的影響。

## 油價將可 加倍

油價將可加倍，這將對全球經濟產生重大影響。油價上漲將增加企業生產成本，並推高消費者物價。各國政府將密切關注油價走勢，並採取必要措施以減輕油價上漲帶來的影響。



**美 洲 假 期**

國西岸七天豪華團  
出發 只收 \$6488

國西岸八天豪華團  
出發 只收 \$7288

大西岸賭城十天  
出發 只收 \$9288

西岸十二天豪華團  
出發 只收 \$11488

悉應在政府所撥約三百六十五平方公尺土地內撥出約六十平方公尺土地予天后廟使用，並立照

香港華商旅遊協會  
會員聯合廣告

本會會員信譽可靠，如有不滿或貨不對辦，歡迎投訴。

電話：五一四五八三八四



# 全泰馬星



# 全台灣·菲律賓



# 歐洲·美加



# 韓日·濟州島

## 清邁·曼谷·芭堤雅·布吉島

新增：七岩曼谷芭堤雅七天 \$2630  
清邁四天 \$2310 清邁七天 \$2850  
曼谷芭堤雅五天 \$2290 曼谷七天 \$2630  
布吉島五天 \$2790 七天 \$3090 (雙程內陸機)  
清邁布吉島芭堤雅八天 \$3490 (三程內陸機)

## 天天出發 (乘泰航早機 Thai)

泰幣貶值百分之十七，現到泰國旅遊最合時。

本社第一家全面選用五星級大酒店

- 曼谷：(1) 文華大酒店 (Mandarin Hotel)  
(2) 亞洲大酒店 (Asia Hotel)  
(3) 曼谷大皇宮 (Bangkok Palace)  
(4) 皇家花園大酒店 (Rama Garden)  
芭堤雅：(1) 皇家花園大酒店 (Royal Cliff Hotel)  
(2) 皇宮大酒店 (Grand Palace Hotel)  
七岩：最新落成之麗晶大酒店  
布吉島：最新落成之美輪大酒店

## 馬星 (檳城) 七天 \$3530

全泰馬星 (清邁·檳城) 十二天 \$4680

馬星泰十天 \$4220 十一天 \$4450

泰星馬九天 \$3990 泰星六天 \$3240

天天出發 (早機去·晚機返)

乘新航最新BIG TOP豪華客機

## 高雄·花蓮·阿里山·日月潭

增加成本：遊覽世界最大“小人國”

四天 \$1790 豪華七天 \$2400 八天 \$2610

五天 \$1990 高級七天 \$2490 九天 \$2890

阿里山澎湖列島八天 \$2690 (雙程內陸機)

## 天天出發 (乘華航早機)

航機：乘搭中華航空公司豪華客機，早去晚返，

乘華航往台北及最佳選擇，班次最多，回程可停留

台北，早去晚返機任君選擇 台証只收 \$75

內陸機：華航兩程內陸機 (台北—花蓮—高雄—台北)

節省行程16小時，行程更舒適、愉快

住宿：台北住最新最大的環亞大酒店、花蓮住中僑

台中住全國、阿里山賓館、高雄住山園

夜總會：人有我有一，第一環亞大酒店與麗晶夜總會

本國獨有，收費最廉、最精彩之豪華夜總會

## 菲律賓碧瑤百勝灘

五天 \$1790 七天 \$1990

逢星期一、三、六、日出發

乘搭國泰豪華747客機

暢遊：馬尼拉市區、大高地火山湖、碧瑤林

碧瑤、蘇碧灣、賭場、百勝灘急流

住宿：最高級豪華之喜來登大酒店

五星級市區酒店，方便團友逛街購物

比鄰區酒店免除乘車往返之苦

## 乘搭國泰·直航歐洲

歐洲團全港最平，參加人數全港最多

1. 歐洲11天高級豪華團 \$6990

(暢遊：德國、瑞士、法國、英國等四國)

2. 歐洲16天高級豪華團 \$9999

(暢遊：除上述四國外，增遊奧地利及意大利)

逢星期二、四、六出發

十一天團特點：

1. 十一天團比其十天歐洲團，價錢相同，但多住一晚法國巴黎

2. 全團包足三餐，省却自費飲食之不便

3. 德國住法國巴黎，並非住海德堡 (法國萊比錫為世界著名大城市，

到法國巴黎而不往，不如不遊德國)

## 乘搭中華 747 SP遊美加

1. 美國西岸迪士尼樂園、環球片場 \$6999

2. 美國西岸賭城十天觀光團 \$8999

3. 美加西岸十二天豪華觀光團 \$11999

逢星期一、六出發

代售機票：羅省 \$2080 紐約 \$2780 溫哥華 \$2900

## 韓國日本本州豪華團

八天 \$4390 (全港最平)

逢星期二、四、六、日出發

乘搭大韓747直航早機

先遊日本本州各大城市，再遊韓國

特別增加：華克山莊 HONEY BEE 歌舞表演

暢遊：日本大阪、京都、名古屋、奈良、箱根、伊豆、富士山

東京、東京迪士尼樂園、漢城、華克山莊賭城

## 韓國華克山莊賭場四天 \$2790

全韓國濟州島六天 \$3390

乘雙程內陸機往返濟州島

全部五星級大酒店：(2) 濟州島大韓大酒店

(1) 凱悅大酒店 (3) 廣州東急大酒店

## 獨家主辦·專人領隊

康泰旅行社

5-211411 3-676111

3-305207 3-322301

0-4930211 (聖地牙哥市中心6字及商場A72)

(星期日及公眾假期照常辦公)

**康泰** 5-211411 3-676111 3-305207 3-322301 0-4930211

代訂泰國酒店

曼谷：FIRST \$250 PALACE \$250 MANDARIN \$320 ASIA \$320

芭堤雅：MERLIN \$270 PALACE \$270 ROYAL CLIFF \$380

布吉島：MERLIN \$300 PEARL \$300

清邁：GRAND PALACE \$260 PORNIPING \$220

(以上全部雙人房，包二人早餐)

地址：中環大馬路中區匯豐大廈1字全層

安全旅行 旅行安全 5-222851 5-222822 5-222300 中環域多利皇后街4號匯豐大廈203室

代理全台灣 星馬、韓國、日本 各級酒店超過200間 折扣高達百分之五十 直接簽發酒店住宿券 特平各地機票、歡迎查詢

全美旅行社 3-917311-3 九龍旺角亞答街39號金山商業大廈17字

聖誕新年大量機票絕不加價報名從速

台北豪華團 \$1770起 (乘華航遊小人國六福村)

台証專家 特快簽證 機票十酒店 \$980起

韓國專線 四天贈小童票 \$2700起 (全行程單人房免收伙食費)

☆韓國特選貴賓團四/五天 \$2950起☆ (住樂天/凱悅/國賓五星級酒店單人房全港獨有)

機票十3晚單人房(五星級)十早 \$2600起

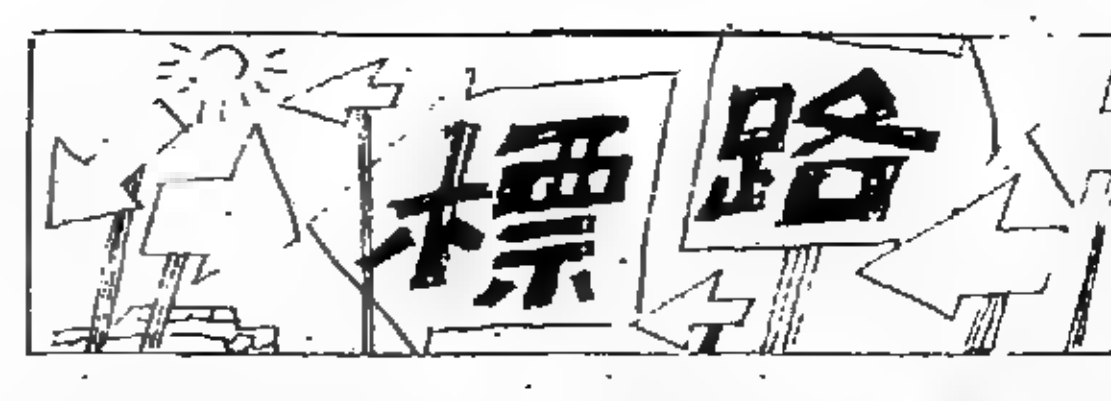
代理世界各地特價機票代訂酒店及簽證

利華 3-660206-7 3-308331-4 自置物業信譽可靠

台北機票十酒店 天天出發

特價機票 台北 三晚 \$120 台北 四晚 \$150 台北 五晚 \$180 台北 六晚 \$210 台北 七晚 \$240 台北 八晚 \$270 台北 九晚 \$300 台北 十晚 \$330 台北 十一晚 \$360 台北 十二晚 \$390 台北 十三晚 \$420 台北 十四晚 \$450 台北 十五晚 \$480 台北 十六晚 \$510 台北 十七晚 \$540 台北 十八晚 \$570 台北 十九晚 \$600 台北 二十晚 \$630 台北 廿一晚 \$660 台北 廿二晚 \$690 台北 廿三晚 \$720 台北 廿四晚 \$750 台北 廿五晚 \$780 台北 廿六晚 \$810 台北 廿七晚 \$840 台北 廿八晚 \$870 台北 廿九晚 \$900 台北 三十晚 \$930 台北 三十一晚 \$960 台北 三十二晚 \$990 台北 三十三晚 \$1020 台北 三十四晚 \$1050 台北 三十五晚 \$1080 台北 三十六晚 \$1110 台北 三十七晚 \$1140 台北 三十八晚 \$1170 台北 三十九晚 \$1200 台北 四十晚 \$1230 台北 四十一晚 \$1260 台北 四十二晚 \$1290 台北 四十三晚 \$1320 台北 四十四晚 \$1350 台北 四十五晚 \$1380 台北 四十六晚 \$1410 台北 四十七晚 \$1440 台北 四十八晚 \$1470 台北 四十九晚 \$1500 台北 五十晚 \$1530 台北 五十一晚 \$1560 台北 五十二晚 \$1590 台北 五十三晚 \$1620 台北 五十四晚 \$1650 台北 五十五晚 \$1680 台北 五十六晚 \$1710 台北 五十七晚 \$1740 台北 五十八晚 \$1770 台北 五十九晚 \$1800 台北 六十晚 \$1830 台北 六十一晚 \$1860 台北 六十二晚 \$1890 台北 六十三晚 \$1920 台北 六十四晚 \$1950 台北 六十五晚 \$1980 台北 六十六晚 \$2010 台北 六十七晚 \$2040 台北 六十八晚 \$2070 台北 六十九晚 \$2100 台北 七十晚 \$2130 台北 七十一晚 \$2160 台北 七十二晚 \$2190 台北 七十三晚 \$2220 台北 七十四晚 \$2250 台北 七十五晚 \$2280 台北 七十六晚 \$2310 台北 七十七晚 \$2340 台北 七十八晚 \$2370 台北 七十九晚 \$2400 台北 八十晚 \$2430 台北 八十一晚 \$2460 台北 八十二晚 \$2490 台北 八十三晚 \$2520 台北 八十四晚 \$2550 台北 八十五晚 \$2580 台北 八十六晚 \$2610 台北 八十七晚 \$2640 台北 八十八晚 \$2670 台北 八十九晚 \$2700 台北 九十晚 \$2730 台北 九十一晚 \$2760 台北 九十二晚 \$2790 台北 九十三晚 \$2820 台北 九十四晚 \$2850 台北 九十五晚 \$2880 台北 九十六晚 \$2910 台北 九十七晚 \$2940 台北 九十八晚 \$2970 台北 九十九晚 \$3000 台北 一百晚 \$3030 台北 一百零一晚 \$3060 台北 一百零二晚 \$3090 台北 一百零三晚 \$3120 台北 一百零四晚 \$3150 台北 一百零五晚 \$3180 台北 一百零六晚 \$3210 台北 一百零七晚 \$3240 台北 一百零八晚 \$3270 台北 一百零九晚 \$3300 台北 一百一十晚 \$3330 台北 一百一十一晚 \$3360 台北 一百一十二晚 \$3390 台北 一百一十三晚 \$3420 台北 一百一十四晚 \$3450 台北 一百一十五晚 \$3480 台北 一百一十六晚 \$3510 台北 一百一十七晚 \$3540 台北 一百一十八晚 \$3570 台北 一百一十九晚 \$3600 台北 一百二十晚 \$3630 台北 一百二十一晚 \$3660 台北 一百二十二晚 \$3690 台北 一百二十三晚 \$3720 台北 一百二十四晚 \$3750 台北 一百二十五晚 \$3780 台北 一百二十六晚 \$3810 台北 一百二十七晚 \$3840 台北 一百二十八晚 \$3870 台北 一百二十九晚 \$3900 台北 一百三十晚 \$3930 台北 一百三十一晚 \$3960 台北 一百三十二晚 \$3990 台北 一百三十三晚 \$4020 台北 一百三十四晚 \$4050 台北 一百三十五晚 \$4080 台北 一百三十六晚 \$4110 台北 一百三十七晚 \$4140 台北 一百三十八晚 \$4170 台北 一百三十九晚 \$4200 台北 一百四十晚 \$4230 台北 一百四十一晚 \$4260 台北 一百四十二晚 \$4290 台北 一百四十三晚 \$4320 台北 一百四十四晚 \$4350 台北 一百四十五晚 \$4380 台北 一百四十六晚 \$4410 台北 一百四十七晚 \$4440 台北 一百四十八晚 \$4470 台北 一百四十九晚 \$4500 台北 一百五十晚 \$4530 台北 一百五十一晚 \$4560 台北 一百五十二晚 \$4590 台北 一百五十三晚 \$4620 台北 一百五十四晚 \$4650 台北 一百五十五晚 \$4680 台北 一百五十六晚 \$4710 台北 一百五十七晚 \$4740 台北 一百五十八晚 \$4770 台北 一百五十九晚 \$4800 台北 一百六十晚 \$4830 台北 一百六十一晚 \$4860 台北 一百六十二晚 \$4890 台北 一百六十三晚 \$4920 台北 一百六十四晚 \$4950 台北 一百六十五晚 \$4980 台北 一百六十六晚 \$5010 台北 一百六十七晚 \$5040 台北 一百六十八晚 \$5070 台北 一百六十九晚 \$5100 台北 一百七十晚 \$5130 台北 一百七十一晚 \$5160 台北 一百七十二晚 \$5190 台北 一百七十三晚 \$5220 台北 一百七十四晚 \$5250 台北 一百七十五晚 \$5280 台北 一百七十六晚 \$5310 台北 一百七十七晚 \$5340 台北 一百七十八晚 \$5370 台北 一百七十九晚 \$5400 台北 一百八十晚 \$5430 台北 一百八十一晚 \$5460 台北 一百八十二晚 \$5490 台北 一百八十三晚 \$5520 台北 一百八十四晚 \$5550 台北 一百八十五晚 \$5580 台北 一百八十六晚 \$5610 台北 一百八十七晚 \$5640 台北 一百八十八晚 \$5670 台北 一百八十九晚 \$5700 台北 一百九十晚 \$5730 台北 一百九十一晚 \$5760 台北 一百九十二晚 \$5790 台北 一百九十三晚 \$5820 台北 一百九十四晚 \$5850 台北 一百九十五晚 \$5880 台北 一百九十六晚 \$5910 台北 一百九十七晚 \$5940 台北 一百九十八晚 \$5970 台北 一百九十九晚 \$6000 台北 二百晚 \$6030 台北 二百零一晚 \$6060 台北 二百零二晚 \$6090 台北 二百零三晚 \$6120 台北 二百零四晚 \$6150 台北 二百零五晚 \$6180 台北 二百零六晚 \$6210 台北 二百零七晚 \$6240 台北 二百零八晚 \$6270 台北 二百零九晚 \$6300 台北 二百一十晚 \$6330 台北 二百一十一晚 \$6360 台北 二百一十二晚 \$6390 台北 二百一十三晚 \$6420 台北 二百一十四晚 \$6450 台北 二百一十五晚 \$6480 台北 二百一十六晚 \$6510 台北 二百一十七晚 \$6540 台北 二百一十八晚 \$6570 台北 二百一十九晚 \$6600 台北 二百二十晚 \$6630 台北 二百二十一晚 \$6660 台北 二百二十二晚 \$6690 台北 二百二十三晚 \$6720 台北 二百二十四晚 \$6750 台北 二百二十五晚 \$6780 台北 二百二十六晚 \$6810 台北 二百二十七晚 \$6840 台北 二百二十八晚 \$6870 台北 二百二十九晚 \$6900 台北 二百三十晚 \$6930 台北 二百三十一晚 \$6960 台北 二百三十二晚 \$6990 台北 二百三十三晚 \$7020 台北 二百三十四晚 \$7050 台北 二百三十五晚 \$7080 台北 二百三十六晚 \$7110 台北 二百三十七晚 \$7140 台北 二百三十八晚 \$7170 台北 二百三十九晚 \$7200 台北 二百四十晚 \$7230 台北 二百四十一晚 \$7260 台北 二百四十二晚 \$7290 台北 二百四十三晚 \$7320 台北 二百四十四晚 \$7350 台北 二百四十五晚 \$7380 台北 二百四十六晚 \$7410 台北 二百四十七晚 \$7440 台北 二百四十八晚 \$7470 台北 二百四十九晚 \$7500 台北 二百五十晚 \$7530 台北 二百五十一晚 \$7560 台北 二百五十二晚 \$7590 台北 二百五十三晚 \$7620 台北 二百五十四晚 \$7650 台北 二百五十五晚 \$7680 台北 二百五十六晚 \$7710 台北 二百五十七晚 \$7740 台北 二百五十八晚 \$7770 台北 二百五十九晚 \$7800 台北 二百六十晚 \$7830 台北 二百六十一晚 \$7860 台北 二百六十二晚 \$7890 台北 二百六十三晚 \$7920 台北 二百六十四晚 \$7950 台北 二百六十五晚 \$7980 台北 二百六十六晚 \$8010 台北 二百六十七晚 \$8040 台北 二百六十八晚 \$8070 台北 二百六十九晚 \$8100 台北 二百七十晚 \$8130 台北 二百七十一晚 \$8160 台北 二百七十二晚 \$8190 台北 二百七十三晚 \$8220 台北 二百七十四晚 \$8250 台北 二百七十五晚 \$8280 台北 二百七十六晚 \$8310 台北 二百七十七晚 \$8340 台北 二百七十八晚 \$8370 台北 二百七十九晚 \$8400 台北 二百八十晚 \$8430 台北 二百八十一晚 \$8460 台北 二百八十二晚 \$8490 台北 二百八十三晚 \$8520 台北 二百八十四晚 \$8550 台北 二百八十五晚 \$8580 台北 二百八十六晚 \$8610 台北 二百八十七晚 \$8640 台北 二百八十八晚 \$8670 台北 二百八十九晚 \$8700 台北 二百九十晚 \$8730 台北 二百九十一晚 \$8760 台北 二百九十二晚 \$8790 台北 二百九十三晚 \$8820 台北 二百九十四晚 \$8850 台北 二百九十五晚 \$8880 台北 二百九十六晚 \$8910 台北 二百九十七晚 \$8940 台北 二百九十八晚 \$8970 台北 二百九十九晚 \$9000 台北 三百晚 \$9030 台北 三百零一晚 \$9060 台北 三百零二晚 \$9090 台北 三百零三晚 \$9120 台北 三百零四晚 \$9150 台北 三百零五晚 \$9180 台北 三百零六晚 \$9210 台北 三百零七晚 \$9240 台北 三百零八晚 \$9270 台北 三百零九晚 \$9300 台北 三百一十晚 \$9330 台北 三百一十一晚 \$9360 台北 三百一十二晚 \$9390 台北 三百一十三晚 \$9420 台北 三百一十四晚 \$9450 台北 三百一十五晚 \$9480 台北 三百一十六晚 \$9510 台北 三百一十七晚 \$9540 台北 三百一十八晚 \$9570 台北 三百一十九晚 \$9600 台北 三百二十晚 \$9630 台北 三百二十一晚 \$9660 台北 三百二十二晚 \$9690 台北 三百二十三晚 \$9720 台北 三百二十四晚 \$9750 台北 三百二十五晚 \$9780 台北 三百二十六晚 \$9810 台北 三百二十七晚 \$9840 台北 三百二十八晚 \$9870 台北 三百二十九晚 \$9900 台北 三百三十晚 \$9930 台北 三百三十一晚 \$9960 台北 三百三十二晚 \$9990 台北 三百三十三晚 \$10020 台北 三百三十四晚 \$10050 台北 三百三十五晚 \$10080 台北 三百三十六晚 \$10110 台北 三百三十七晚 \$10140 台北 三百三十八晚 \$10170 台北 三百三十九晚 \$10200 台北 三百四十晚 \$10230 台北 三百四十一晚 \$10260 台北 三百四十二晚 \$10290 台北 三百四十三晚 \$10320 台北 三百四十四晚 \$10350 台北 三百四十五晚 \$10380 台北 三百四十六晚 \$10410 台北 三百四十七晚 \$10440 台北 三百四十八晚 \$10470 台北 三百四十九晚 \$10500 台北 三百五十晚 \$10530 台北 三百五十一晚 \$10560 台北 三百五十二晚 \$10590 台北 三百五十三晚 \$10620 台北 三百五十四晚 \$10650 台北 三百五十五晚 \$10680 台北 三百五十六晚 \$10710 台北 三百五十七晚 \$10740 台北 三百五十八晚 \$10770 台北 三百五十九晚 \$10800 台北 三百六十晚 \$10830 台北 三百六十一晚 \$10860 台北 三百六十二晚 \$10890 台北 三百六十三晚 \$10920 台北 三百六十四晚 \$10950 台北 三百六十五晚 \$10980 台北 三百六十六晚 \$11010 台北 三百六十七晚 \$11040 台北 三百六十八晚 \$11070 台北 三百六十九晚 \$11100 台北 三百七十晚 \$11130 台北 三百七十一晚 \$11160 台北 三百七十二晚 \$11190 台北 三百七十三晚 \$11220 台北 三百七十四晚 \$11250 台北 三百七十五晚 \$11280 台北 三百七十六晚 \$11310 台北 三百七十七晚 \$11340 台北 三百七十八晚 \$11370 台北 三百七十九晚 \$11400 台北 三百八十晚 \$11430 台北 三百八十一晚 \$11460 台北 三百八十二晚 \$11490 台北 三百八十三晚 \$11520 台北 三百八十四晚 \$11550 台北 三百八十五晚 \$11580 台北 三百八十六晚 \$11610 台北 三百八十七晚 \$11640 台北 三百八十八晚 \$11670 台北 三百八十九晚 \$11700 台北 三百九十晚 \$11730 台北 三百九十一晚 \$11760 台北 三百九十二晚 \$11790 台北 三百九十三晚 \$11820 台北 三百九十四晚 \$11850 台北 三百九十五晚 \$11880 台北 三百九十六晚 \$11910 台北 三百九十七晚 \$11940 台北 三百九十八晚 \$11970 台北 三百九十九晚 \$12000 台北 四百晚 \$12030 台北 四百零一晚 \$12060 台北 四百零二晚 \$12090 台北 四百零三晚 \$12120 台北 四百零四晚 \$12150 台北 四百零五晚 \$12180 台北 四百零六晚 \$12210 台北 四百零七晚 \$12240 台北 四百零八晚 \$12270 台北 四百零九晚 \$12300 台北 四百一十晚 \$12330 台北 四百一十一晚 \$12360 台北 四百一十二晚 \$12390 台北 四百一十三晚 \$12420 台北 四百一十四晚 \$12450 台北 四百一十五晚 \$12480 台北 四百一十六晚 \$12510 台北 四百一十七晚 \$12540 台北 四百一十八晚 \$12570 台北 四百一十九晚 \$12600 台北 四百二十晚 \$12630 台北 四百二十一晚 \$12660 台北 四百二十二晚 \$12690 台北 四百二十三晚 \$12720 台北 四百二十四晚 \$12750 台北 四百二十五晚 \$12780 台北 四百二十六晚 \$12810 台北 四百二十七晚 \$12840 台北 四百二十八晚 \$12870 台北 四百二十九晚 \$12900 台北 四百三十晚 \$12930 台北 四百三十一晚 \$12960 台北 四百三十二晚 \$12990 台北 四百三十三晚 \$13020 台北 四百三十四晚 \$13050 台北 四百三十五晚 \$13080 台北 四百三十六晚 \$13110 台北 四百三十七晚 \$13140 台北 四百三十八晚 \$13170 台北 四百三十九晚 \$13200 台北 四百四十晚 \$13230 台北 四百四十一晚 \$13260 台北 四百四十二晚 \$13290 台北 四百四十三晚 \$13320 台北 四百四十四晚 \$13350 台北 四百四十五晚 \$13380 台北 四百四十六晚 \$13410 台北 四百四十七晚 \$13440 台北 四百四十八晚 \$13470 台北 四百四十九晚 \$13500 台北 四百五十晚 \$13530 台北 四百五十一晚 \$13560 台北 四百五十二晚 \$13590 台北 四百五十三晚 \$13620 台北 四百五十四晚 \$13650 台北 四百五十五晚 \$13680 台北 四百五十六晚 \$13710 台北 四百五十七晚 \$13740 台北 四百五十八晚 \$13770 台北 四百五十九晚 \$13800 台北 四百六十晚 \$13830 台北 四百六十一晚 \$13860 台北 四百六十二晚 \$13890 台北 四百六十三晚 \$13920 台北 四百六十四晚 \$13950 台北 四百六十五晚 \$13980 台北 四百六十六晚 \$14010 台北 四百六十七晚 \$14040 台北 四百六十八晚 \$14070 台北 四百六十九晚 \$14100 台北 四百七十晚 \$14130 台北 四百七十一晚 \$14160 台北 四百七十二晚 \$14190 台北 四百七十三晚 \$14220 台北 四百七十四晚 \$14250 台北 四百七十五晚 \$14280 台北 四百七十六晚 \$14310 台北 四百七十七晚 \$14340 台北 四百七十八晚 \$14370 台北 四百七十九晚 \$14400 台北 四百八十晚 \$14430 台北 四百八十一晚 \$14460 台北 四百八十二晚 \$14490 台北 四百八十三晚 \$14520 台北 四百八十四晚 \$14550 台北 四百八十五晚 \$14580 台北 四百八十六晚 \$14610 台北 四百八十七晚 \$14640 台北 四百八十八晚 \$14670 台北 四百八十九晚 \$14700 台北 四百九十晚 \$14730 台北 四百九十一晚 \$14760 台北 四百九十二晚 \$14790 台北 四百九十三晚 \$14820 台北 四百九十四晚 \$14850 台北 四百九十五晚 \$14880 台北 四百九十六晚 \$14910 台北 四百九十七晚 \$14940 台北 四百九十八晚 \$14970 台北 四百九十九晚 \$15000 台北 五百晚 \$15030 台北 五百零一晚 \$15060 台北 五百零二晚 \$15090 台北 五百零三晚 \$15120 台北 五百零四晚 \$15150 台北 五百零五晚 \$15180 台北 五百零六晚 \$15210 台北 五百零七晚 \$15240 台北 五百零八晚 \$15270 台北 五百零九晚 \$15300 台北 五百一十晚 \$15330 台北 五百一十一晚 \$15360 台北 五百一十二晚 \$15390 台北 五百一十三晚 \$15420 台北 五百一十四晚 \$15450 台北 五百一十五晚 \$15480 台北 五百一十六晚 \$15510 台北 五百一十七晚 \$15540 台北 五百一十八晚 \$15570 台北 五百一十九晚 \$15600 台北 五百二十晚 \$15630 台北 五百二十一晚 \$15660 台北 五百二十二晚 \$15690 台北 五百二十三晚 \$15720 台北 五百二十四晚 \$15750 台北 五百二十五晚 \$15780 台北 五百二十六晚 \$15810 台北 五百二十七晚 \$15840 台北 五百二十八晚 \$15870 台北 五百二十九晚 \$15900 台北 五百三十晚 \$15930 台北 五百三十一晚 \$15960 台北 五百三十二晚 \$15990 台北 五百三十三晚 \$16020 台北 五百三十四晚 \$16050 台北 五百三十五晚 \$16080 台北 五百三十六晚 \$16110 台北 五百三十七晚 \$16140 台北 五百三十八晚 \$16170 台北 五百三十九晚 \$16200 台北 五百四十晚 \$16230 台北 五百四十一晚 \$16260 台北 五百四十二晚 \$16290 台北 五百四十三晚 \$16320 台北 五百四十四晚 \$16350 台北 五百四十五晚 \$16380 台北 五百四十六晚 \$16410 台北 五百四十七晚 \$16440 台北 五百四十八晚 \$16470 台北 五百四十九晚 \$16500 台北 五百五十晚 \$16530 台北 五百五十一晚 \$16560 台北 五百五十二晚 \$16590 台北 五百五十三晚 \$16620 台北 五百五十四晚 \$16650 台北 五百五十五晚 \$16680 台北 五百五十六晚 \$16710 台北 五百五十七晚 \$16740 台北 五百五十八晚 \$16770 台北 五百五十九晚 \$16800 台北 五百六十晚 \$16830 台北 五百六十一晚 \$16860 台北 五百六十二晚 \$16890 台北 五百六十三晚 \$16920 台北 五百六十四晚 \$16950 台北 五百六十五晚 \$16980 台北 五百六十六晚 \$17010 台北 五百六十七晚 \$17040 台北 五百六十八晚 \$17070 台北 五百六十九晚 \$17100 台北 五百七十晚 \$17130 台北 五百七十一晚 \$17160 台北 五百七十二晚 \$17190 台北 五百七十三晚 \$17220 台北 五百七十四晚 \$17250 台北 五百七十五晚 \$17280 台北 五百七十六晚 \$17310 台北 五百七十七晚 \$17340 台北 五百七十八晚 \$17370 台北 五百七十九晚 \$17400 台北 五百八十晚 \$17430 台北 五百八十一晚 \$17460 台北 五百八十二晚 \$17490 台北 五百八十三晚 \$17520 台北 五百八十四晚 \$17550 台北 五百八十五晚 \$17580 台北 五百八十六晚 \$17610 台北 五百八十七晚 \$17640 台北 五百八十八晚 \$17670 台北 五百八十九晚 \$17700 台北 五百九十晚 \$17730 台北 五百九十一晚 \$17760 台北 五百九十二晚 \$17790 台北 五百九十三晚 \$17820 台北 五百九十四晚 \$17850 台北 五百九十五晚 \$17880 台北 五百九十六晚 \$17910 台北 五百九十七晚 \$17940 台北 五百九十八晚 \$17970 台北 五百九十九晚 \$18000 台北 六百晚 \$18030 台北 六百零一晚 \$18060 台北 六百零二晚 \$18090 台北 六百零三晚 \$18120 台北 六百零四晚 \$18150 台北 六百零五晚 \$18180 台北 六百零六晚 \$18210 台北 六百零七晚 \$18240 台北 六百零八晚 \$18270 台北 六百零九晚 \$18300 台北 六百一十晚 \$18330 台北 六百一十一晚 \$18360 台北 六百一十二晚 \$18390 台北 六百一十三晚 \$18420 台北 六百一十四晚 \$18450 台北 六百一十五晚 \$18480 台北 六百一十六晚 \$18510 台北 六百一十七晚 \$18540 台北 六百一十八晚 \$18570 台北 六百一十九晚 \$18600 台北 六百二十晚 \$18630 台北 六百二十一晚 \$18660 台北 六百二十二晚 \$18690 台北 六百二十三晚 \$18720 台北 六百二十四晚 \$18750 台北 六百二十五晚 \$18780 台北 六百二十六晚 \$18810 台北 六百二十七晚 \$18840 台北 六百二十八晚 \$18870 台北 六百二十九晚 \$18900 台北 六百三十晚 \$18930 台北 六百三十一晚 \$18960 台北 六百三十二晚 \$18990 台北 六百三十三晚 \$19020 台北 六百三十四晚 \$19050





「路標」  
東瑞  
「路標」這名字聽起來似乎很簡單，但其實它包含著許多意義。在一個人的生命中，路標就像是指引方向的燈塔，告訴我們該往哪裡走。有時候，路標會出現在我們最迷茫的時候，給我們帶來希望。有時候，路標會出現在我們最得意的时候，提醒我們不要驕傲。路標是生活的智慧，是人生的指南。



「馬車」  
子楚：圖 信華：文  
「馬車」這名字聽起來似乎很簡單，但其實它包含著許多意義。在一個人的生命中，馬車就像是指引方向的燈塔，告訴我們該往哪裡走。有時候，馬車會出現在我們最迷茫的時候，給我們帶來希望。有時候，馬車會出現在我們最得意的时候，提醒我們不要驕傲。馬車是生活的智慧，是人生的指南。

**公牛重傳**  
短租力古米星 物私認理金一我迷了阿  
博得公牛到 的毛得生貴 盒一這過不 糖戒我生醫  
博得公牛到 的毛得生貴 盒一這過不 糖戒我生醫  
博得公牛到 的毛得生貴 盒一這過不 糖戒我生醫

**姻緣路上**  
「你也在這兒？」  
「我也在這兒。」  
「你也是來這兒？」  
「我也來這兒。」  
「你也是來這兒？」  
「我也來這兒。」

**五彩繽紛的彩**  
葉子  
「五彩繽紛的彩」  
「五彩繽紛的彩」  
「五彩繽紛的彩」  
「五彩繽紛的彩」

**雙劍天涯**  
四十五：元凶伏誅  
「雙劍天涯」  
「雙劍天涯」  
「雙劍天涯」  
「雙劍天涯」

**從喝酸豆汁說起**  
「從喝酸豆汁說起」  
「從喝酸豆汁說起」  
「從喝酸豆汁說起」  
「從喝酸豆汁說起」

**無畏蛇頭**  
「無畏蛇頭」  
「無畏蛇頭」  
「無畏蛇頭」  
「無畏蛇頭」

**倚窗村**  
「倚窗村」  
「倚窗村」  
「倚窗村」  
「倚窗村」

**狂熱**  
「狂熱」  
「狂熱」  
「狂熱」  
「狂熱」

**市井風雲**  
「市井風雲」  
「市井風雲」  
「市井風雲」  
「市井風雲」

**籃姐**  
「籃姐」  
「籃姐」  
「籃姐」  
「籃姐」

**少年馬車**  
「少年馬車」  
「少年馬車」  
「少年馬車」  
「少年馬車」

**問空離遊**  
「問空離遊」  
「問空離遊」  
「問空離遊」  
「問空離遊」

**二六：但有好多家**  
「二六：但有好多家」  
「二六：但有好多家」  
「二六：但有好多家」  
「二六：但有好多家」

**市井風雲**  
「市井風雲」  
「市井風雲」  
「市井風雲」  
「市井風雲」

**籃姐**  
「籃姐」  
「籃姐」  
「籃姐」  
「籃姐」



元朗教育路二樓700呎  
二單位有樓閣三睡房  
天花22萬300-783232

1600  
**凹型**  
海景豪華

931062華興洽\*

天祥  
夜3046

荔枝角道唐樓 租  
③ 324521 洽

歡迎委託

(714) 971-4898 找李士雄  
974-2778 找李士雄

寫德軒樓有

長旺仟餘

總租350元 一百多  
仔租200 0-753

何  
大杭

大繞目

[illegible]

...

183

[illegible]

100







[illegible][illegible][illegible]

<p><b>太古洋行有限公司</b></p> <p>註册股東姓名: Kwok, Yün Bau PA01193356 50' A 股份數目: 2000 遺失聲明: 茲本行內有遺失之股份數目, 此等股份自即日起作廢。如有持此等股份者, 請於一個月內向本行提出, 逾期則該等股份自動作廢無效。此聲明登於報章, 香港中央證券登記有限公司一九八四年十二月十四日。</p>	<p><b>遺失聲明</b></p> <p>啟者: Wellin Ltd. 名下華光地產發展有限公司股票號碼: 90436989-93382000 股, 此等股票自即日起作廢。如有持此等股票者, 請於一個月內向本行提出, 逾期則該等股票自動作廢無效。此聲明登於報章, 香港中央證券登記有限公司一九八四年十二月十四日。</p>	<p><b>遺失聲明</b></p> <p>啟者: Ho Yuet Ping 名下榮發信貨有限公司股票號碼: 5566485-5919019 股, 此等股票自即日起作廢。如有持此等股票者, 請於一個月內向本行提出, 逾期則該等股票自動作廢無效。此聲明登於報章, 香港中央證券登記有限公司一九八四年十二月十四日。</p>	<p><b>遺失聲明</b></p> <p>啟者: Choy Lai Yin 名下香港置地有限公司股票號碼: 02928787-1,000 股, 此等股票自即日起作廢。如有持此等股票者, 請於一個月內向本行提出, 逾期則該等股票自動作廢無效。此聲明登於報章, 香港中央證券登記有限公司一九八四年十二月十四日。</p>	<p><b>遺失聲明</b></p> <p>啟者: Mrs. Taul Kwan Seen May 名下中華電力有限公司股票號碼: 222293-2500 股, 此等股票自即日起作廢。如有持此等股票者, 請於一個月內向本行提出, 逾期則該等股票自動作廢無效。此聲明登於報章, 香港中央證券登記有限公司一九八四年十二月十四日。</p>	<p><b>友聯世界有限公司</b></p> <p>註册股東姓名: Ma Chiun Yau, deceased 740 股份數目: 2000 遺失聲明: 茲本外內有遺失之股份數目, 此等股份自即日起作廢。如有持此等股份者, 請於一個月內向本行提出, 逾期則該等股份自動作廢無效。此聲明登於報章, 香港中央證券登記有限公司一九八四年十二月十四日。</p>
---	--	---	--	--	---

[illegible][illegible][illegible][illegible]

**惠刊本報**      **幼設琴行**      **美聯私家偵探社**      **香港偵探社**      **浴缸要翻新**

[illegible]

美加澳洲英法德歐州星馬菲泰國台灣印尼日韓  
代辦南美洲居留權·代辦菲律賓簽證

### 七海旅行團

本港旅遊 澳門旅遊 廉價機票  
台灣旅遊 日本旅遊 服務中心  
韓國旅遊 泰國旅遊 代理各地特廉機票  
星馬旅遊 菲島旅遊 直接發售歡迎垂詢  
專用電話

電話: 3-697743

代辦各地簽證及廉價機票

酒店:	中國旅遊:	日、韓旅遊:
廣州 中國郵船 560花籃 \$ 230	桂林直航團	桂林直航團 \$ 4390
上海 中國郵船 560花籃 \$ 230	北海連七天 \$ 4650	北海連七天 \$ 4650
上海 中國郵船 560花籃 \$ 230	北京華南團	維士尼六天 \$ 3630
北京 中國郵船 560花籃 \$ 230	\$ 1890起	本州八天 \$ 4390
澳門 中國郵船 560花籃 \$ 230	東京直航團	九州七天 \$ 4990
	\$ 288起	本州八天 \$ 4990
	日本直航團 \$ 320	本州八天 \$ 4490

台北機票·廉價  
三晚四日酒店·特平

入台快證 80  
居港有 1 年  
即可申請

## 入台快證 80

中華民國護照 150  
即可申請

## 台證

老換台證  
招牌保證  
信譽

往來過可帶合法  
包辦包銷

集程來探親可外

## 七海旅行團

特快收單 75

包辦包銷

<b>責任港探航往返</b> (中環) 德輔道中 5 437597 <b>怡達旅行社</b> 李寶禧大廈 405室 5.432945		每週有團出發 歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大廈1802室電話: 5.413081		旅遊保險 航空保險 船務保險 簽證服務 簽證費 \$2990 簽證費 \$2990		<b>旅遊</b> 總店: 九龍彌敦道607新美大廈1817室 電話: 182 分店: 中環永吉街12號利華商場之樓上 電話: 5413674 寫字樓地址: 不變遷此間兩老招牌其他無誤	
--	--	---	--	--	--	---	--

台北	750	新加坡	1600	<b>聖誕台灣團</b>		康樂旅遊公司	美加澳·紐法瑞·中南美	<b>台灣百貨</b>
日本	1250	馬尼拉	700	四天 \$1598	美金 \$2298	CONNAUGHT TRAVEL LTD.	美加澳·抵步付款·安全穩妥	
曼谷	980	多倫多	2980	遍遊小人國·六福村·阿里山·台中·高雄	加班 1 2月 20-24 天天早機去晚機返	學生包機 代理澳門	國內親友海外旅遊創業移民	
滿城	1700	溫哥華	2500	機票十酒店 \$980 合該 \$90		台北 790 新加坡 210 倫敦 2760	入境許可證·合法居留證	
倫敦	1980	星馬泰	2150			香港 840 馬尼拉 1860 紐約 2220	★四天三晚單人房 1230	
美國	1780	墨爾本	3080			台北 1820 星馬 1990 羅馬 1970	★來回機票接送 天天出發	
						清邁 1650 暹羅 2780 荷蘭 2220	★特快台証十天出証 \$200	
						曼谷 1040 三寶瓏 1970 澳洲 2220	★特快台証十天出証 \$200	
						東京 1380 三寶瓏 1970 澳洲 2220	★特快台証十天出証 \$200	
						東京 1380 三寶瓏 1970 澳洲 2220	★特快台証十天出証 \$200	

<p><b>聯和特廉團體票</b></p> <p>可帶合家百貨，免換金、免貨責</p> <p>至灣地鐵總站南豐中心1922A</p>	<p><b>九龍彌敦道608號</b></p> <p>九龍旺角彌敦道608號統商業大廈603室</p>	<p><b>香港中環干諾道中2號</b></p> <p>5-441531 5-443243 5-443055 5-443056</p>	<p><b>實務豐富的經驗意見，使你得益幫助與益處</b></p> <p>美國DR·HILL (中國香港) 事務署</p> <p>香港銅鑼灣海濱道街悅華閣9樓A</p>	<p><b>旺角彌敦道655號</b></p> <p>胡士生行801室</p>
<p><b>A-I 唯一旅遊有限公司</b></p> <p>九龍彌敦道363—373號恒成大廈904室</p> <p>3-301315-6, 3-304297-8</p>	<p><b>北京六天直航團 3890</b></p> <p><b>北京七/八天航空/火車團 1800</b></p>	<p><b>樂意 (國際) 旅遊有限公司</b></p> <p>快意 (國際) 旅行社</p>	<p><b>瑞興旅遊 3-816528</b></p> <p>3-816629</p>	<p><b>九龍彌敦道747號</b></p> <p>金都商場三樓324室 (大大對面) 朝十晚九</p>

[illegible]

安 平 從 代訂各地特價機票、酒店★★★★

孟加拉 大板	-1850 -1440	西雅圖 夏威夷	2600 1900
-----------	----------------	------------	--------------

持本廣告購買機票或郵輪特  
可以特價擁有超級巨型貨站

中山溫泉、長江樂園二大\$398 三大\$599  
各國聖誕節加班：12月21, 22, 23, 24, 25, 26, 27



